

Marriott na Aruba a stop di tira nan Pagara di 12 miyon tiro



ORANJESTAD (AAN): Aña pasa nan tabata un di esnan cu a tira e Pagara di mas grandi na Aruba, esta di 12 miyon tiro.

Nan tabata wordo considera e resort cu ta tira e Pagara di mas grandi.

E biahá aki, a bin haya sa cu pa despedi di 2018, lo no tin e tiramento di Pagara mas na Marriott Aruba Resort & Stellaris Casino.

Esaki tin di haber cu e asunto cu Marriott a bay mas 'green', y esaki e.o. nifica mantene aire mas limpi, y tambe evita di susha e tereno innecesariamente cu resto di pagara y clapchi.

Pues awe Dialuna 31 di December 2018, lo no tin e tiramento di Pagara mas na Marriott.

Advertencia pa lama bruto ta sigui te cu Aña Nobo



ORANJESTAD (AAN): Tene cuidao ora bo bay lama! Un aviso pa Boto Chikito y Lama Bruto a drenta na vigor desde fin di siman, y t avalido te cu Diamars 1 di Januari 2018 pa 6:00 am.

Segun Departamento Meteorologico di Aruba, e areanan afecta ta principalmente costa Pariba te Noordwest di Aruba. Tambe e costa di Arashi. Tambe lama dilanti Highrise Hotels, y Lowrise Hotels.

Diferencianan di presion den area di Caribe ta grandi, y lo produci biento duro te hopi duro den rafaga. Esaki lo combina cu labaderanan modera for di Pariba y Noordwest, y ta causa lama bira bastante bruto na costa. Na costa pariba te noordwest, olanan por yega te 9 y 10 pia.

Pesey esnan cu ta bay lama, of doñonan di boto chikito ta wordo avisa pa tene cautela principalmente cerca di area di costanan Pariba te Noordwest.

Ciclista Chaim De L'Isle a fayece 48 ora despues di sufri accident

ORANJESTAD (AAN): Tur atardi e hoben Chaim De L'Isle ta haci ehercicio, coriendo rond Aruba practicando su deporte favorito di Ciclismo. Tabata su pasion, su orguyo, y sigur su mision den bida pa progresa den esaki.

Pero malasuerte a acompaña Diabier na dia 28 di December 2018. Alrededor di 4:35 pm, un unidad di Polis cu tabata pasando eybanda a bin topa cu un accident riba e cruzada di Irausquin Boulevard y Caya Punto Brabo. Mesora a notifica Central di Polis di e dalmento aki na altura di cruzada di Alhambra.

Nan a bin haya e ciclista benta abao meymey di yerba net despues di e cruzada. Nan a mira cu un auto Mitsubishi tipo coupe a dal e ciclista coriendo su bicicleta Trek. E ciclista a bay dal cu su cabez den windshield banda robez, kibra e spiel banda robez, y finalmente bay halto y cay riba e berm.

E golpi contra e windshield tabata fuerte! Debi na esey e ciclista a ricibi trauma na su cabez, y tabatin un cap tambe cu ta sangrando. Mesora Polis a solicita Ambulans cu maximo urgencia.

Testigonan a bisa cu e ciclista a bay pasa over di e cruzada, pero tin indicacion cu e ciclista tabata coriendo bicicleta den verboden. Kizas e no a realiza cu e Mitsubishi cu stuurwiel na banda drechi tabata acercando cu velocidad asina halto.

Ora Polis a bay check e Mitsubishi color cora, nan a bin constata cu ningun documento ta cuadra cu e vehiculo. E number di auto poni riba e vehiculo no ta cuadra. E no tin keuringskaart, no tin aseguro tampoco.

Esaki ta bira un problema grandi pa e chauffeur, kende aparentemente ta un persona cu ta spuit auto. El a bisa Polis cu el a djis sali un rato cu e auto sin documento aki pa haci respondi.

Un medico cu pa casualidad a pasa eybanda, a baha y duna un man pa atende e ciclista cu a keda benta eybao den posicion fetal. Solo tabata dal den su curpa eybao, y algun voluntario a hisa pida paña pa asina

tapa esaki di dje. Esaki ta pa reduci calor y cayente riba su curpa, y minimaliza sangramento.

Dado momento a cuminsa ripara cu Ambulans ta tardando, y e medico aki tambe a solicita pa Ambulans bin mas urgente, debi cu e pacient aki urgentemente tin di wordo atendi na Hospital.

DIARIO a haya sa cu net e momento ey unidadnan di Ambulans tabata basta ocupa. Ironia ta cu e entrada di Servicio di Emergencia na Hospital ta apenas 630 meter leu.

Finalmente Ambulans a yega, y mesora Paramediconan a pone riba camiya y a sali cune pa Hospital. Aki a opta pa mesora pone den Unidad di Cuido Intensivo, bao vigilancia di dos docter. Su condicion tabata hopi delicado mes.

E ciclista a wordo identifica como Chaim De L'Isle di 21 aña di edad. Pa colmo su mayornan ta den exterior cu vacacion. A tarda un tiki pa por a localiza su tata, y ora cu a haya e noticia, mesora nan a bula bek pa Aruba pa asina Diasabra a yega y ta hunto cu nan yiu.

Diasabra mainta despues di 24 ora, keto bay e situacion di e ciclista a keda critico. Pero e tabata constant bao vigilancia di Docter y un Neurologo.

Pero su situacion no a muestra mehoramento, y Diadomingo madruga ora apenas el a caba di cumpli 48 ora di accident, el a hala su ultimo rosea.

Vocero di Polis a confirma, cu Diadomingo pa 4:37 am, Dr. Utterbeeck a constata morto di Chaim Anthony Marius De L'Isle, naci na Aruba dia 16 di December 1997, pues tin 21 aña di edad. El a bira e di 10 morto di trafico pa 2018. DIARIO hunto cu Cuerpo Policial ta manda su mas profundo palabranan di condolencia na famia di Chaim.





Editoria

Bendicion pa e Aña Nobo

Awe dande ta acompaña Aruba na entrada di un aña nobo. Cu goso y alegría Aruba ta despedi di 2018. Cu expresion di optimismo Aruba ta saluda 2019.

DIARIO ta parti di Aruba y ta sigui e tradicion di nos pueblo pa laga nos fe den Todopoderoso manifesta su mes riba tur sentimento y pensamiento tristo y alegre nos mes cu e oportunidadnan cu e bendicion di Dios lo trece pa nos pais.

Awe nos ta yega na tur porta di Aruba, nos motibo di existencia, pa celebra e logronan di 2018. Hunto nos a enfrenta tur loke e aña cu ta termina, a presenta nos.

Facil e no tabata. Pero kico tabata facil den historia di Aruba, cuna di hende cu curashi pa cambia rumbo di e pais na tur momento cu problemanan serio a surgi y lucha mester ser hiba pa por a realisa anhelo di pueblo. Awe na porta di 2019, e cultura di nos pais ta exige pa nos ofrece un brindis riba loke nos a logra durante un aña cu mester a kibra tur speranza si Aruba no a demostra cu e ta para firme contra biento y mareo.

Awe cu orguyo legitimo nos ta presenta nos dande. Cu orguyo di un pueblo cu alma luchado, nos ta mira atras riba un aña cu lo drenta historia di nos pais como ehempel pa tur generacion cu lo bin.

Ora den futuro papia di e momentonan cu nos ta biba aden, balornan Arubano lo inspira e Arubianonan di futuro pa sigui

carga nan responsabilidad pa nan pais. Aña 2018 lo duna nan e prueba cu ora fracaso financiero y economico mester a destrui Aruba, e pais a dicidi pa planificacion di un futuro nobo y duradero cu mester brinda oportunidad nobo pa tur cu ta forma parti di e pueblo aki.

Gobierno Wever-Croes a busca asistencia di expertonan local y internacional pa por a crea e base nobo pa futuro den cual e bienestar di tur Arubiano, hende, ta central.

Problemanan mundial a alcanza forsa di tormenta. E situacion financiero tabata desastroso.

E Gobierno di Aruba a asumi e firmesa cu a pone Aruba acepta su Status Aparte na 1986. Reino y organisacionnan internacional no a conoce un Aruba desespera pero un Aruba cu a muestra con e ta asumi su responsabilidad pa un futuro nobo.

2019 a yega na nos porta. DIARIO, e matutino di Aruba cu a nace for di un compromiso cu Aruba, awe ta participa na e celebracion di un aña nobo.

Hunto nos a lucha pa nos pais por a conoce un futuro estatal nobo. Hunto nos ta lucha awe pa felicidad di Aruba.

Cu fe den nos Creador y cu gratitud cu un aña mas nos por a sirbi nos pueblo, nos ta drenta cu dande awe den tur cas di Aruba. Dios bendiciona nos pais, nos mundo.

Feliz 2019 Aruba!

Aruba a ricibi 815 mil turista crucero den 2018



ORANJESTAD (AAN): Aruba Ports Authority tin motibo pa celebra cu pueblo di Aruba. A logra otro record den 2018 ricibiendo mas cu 815 mil turista cu a pasa algun ora riba e isla durante nan biahe riba crucero. Cifranan ta indica cu e cantidad di barconan cu a yega Aruba tabata algun mas cu e

352-nan cu a trece 792.403 pasajero crucero den 2017. E diferencia ta sinta den e hecho cu e algun di e barconan cu Aruba a ricibi den 2018 tabata mas grandi, y transportando mas pasajero. Por a constata un biaha mas cu den 2018 e lunanan cu mas barco crucero a yega Aruba tabata den januari,

november y december unda cu tabatin 50 of mas calls di barco registra. E aña'ki Aruba APA tabatin e honor di a trece pa Aruba un di e barconan mas grandi di mundo, cual tabata Freedom Of The Seas di RCCL, y pa esaki APA mester a haci algun adaptacion di waf. E adaptacionnan aki ta sirbi pa den



futuro sigui ricibi cruceronan grandi cu tur aña ta sigui crece den tamaño. Cifranan preliminar, faltando e datonan di october, november y december, ta muestra cu e luna cu mas bishitante crucero a ricibi tabata na januari, cu 53 calls, cu 108.298 bishitante crucero, mientras cu e mesun luna di 2017 tabata 89.734 bishitante, cu ta muestra un aumento di casi 19 mil, sin conta e cantidad di miembronan di tripulacion. E cifranan aki ta stimula APA pa sigui

traha pa mehora e calidad di producto Aruba y e waf en particular pa ricibi bishitantenan cu ta gusta biaha via di crucero. E cifranan aki ta demostra cu tur e esfuerzo haci den promocion y principalmente atencion di reunion di companianan di barconan crucero ta dunando na fruta. APA pa finalisa kier invita pueblo di Aruba pa compaña staf y personal den despedida di un exitoso 2018 ora cu riba dialuna pa 11:45 am, lo cende un pagara di un miyon tiro

Reformacionnan di Belasting ta drenta na vigor mañan

ORANJESTAD(AAN)— Den conversacion durante fin di siman por a tende hopi papia di aumentonan cu lo drenta na vigor e aña dilanti porta, y tambe di e pago mensual di 25 florin. Loke a bin dilanti na varios ocasion ta e aumentonan cu lo bin den impuestonan pa cumpli cu exigencianan di CAft.

CAft durante 2018 tabata manera un spada riba carganta di gobierno y a reuni lunanan largo cu secretario di estado hulandes y tambe cu CAft. A yega asina leu cu aki dos aña, na 2021 Aruba mester por tin un surplus di por lo menos un por ciento y Aruba lo percure di bini cu un Camara di Presupuesto, riba cual ta trahando caba.

Algun dia pasa a aproba den Staten e pakete di reformacion di Belasting pa e dos añanan nos dilanti y esaki ta drenta na vigor entrante mañan. E prome parti ta relaciona cu impuestonan cu e pueblo lo sinti den nan cartera.

Empresanan lo haya seis luna pa prepara pa e fase di reformacion di impuesto comercial cu lo encera tambe e reforma riba impuesto riba ganashi y riba dividendo. A wordo menciona cu esaki ta planea pa tuma lugar prome cu fin di 2020.

Den e protocol cu a wordo firma cu secretario di estado hulandes ta pone cu Aruba lo ehecuta su mes plan di maneho di reduccion di gastonan di personal. Esaki ta encera cu den e siguiente 8 añanan Aruba tin cu baha su debenan di estado te 70 por ciento. E tres añanan nos dilanti CAft lo sigui cu eherce su tarea pero lo evalua e papel cu CAft a eherce ultimo añanan mientras Aruba ta trahando tambe riba su propio Camara di Presupuesto

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabeí of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: **641-4186**

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o difícil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

Marcos Bislip Jr. retira for di Radio Galactica

ORANJESTAD(AAN)-- A haya informacion ayera anochi cu Marcos Bislip Jr. a wordo retira di Radio Galactica y esaki a keda confirma ora cu a ricibi informacion di e conocido locutor mes cu a confirma cu despues di a traha 10 Aña anochi voluntariamente y 6 Aña den oranan den dia el "a wordo kita inhustamente". Esaki el a bin haya sa ora cu el a bay cobra y a ripara cu e a wordo prohibi di drenta studio cu ta manera Marcos su segundo cas y ta wordo suspendi sin cu a papia cune y scucha Marcos Bislip Jr. ningun dia.

El a splica cu hopi ta e oyentenan cu a keda den shock ora di a tende esaki pasobra e ta conoci pa hopi Aña den comunidad y den radio difusion aki na Aruba. Lo ta trata aki mas bien di un problema personal cu segun Marcos, un colega hunto cu gerencia "pa motibo di envidia y jaloers" a haci tur posibel pa kit'e for di radio pa asina pone un otro persona na su lugar d como locutor y presentador di programa na GFM 99.9 Galactica pa asina complace e colega aki y di cual Gerencia a busca tur motibo pa kit'e y manera el a

splica," hasta pa black mail " e.

Marcos Bislip Jr. segun su informacion ta pasando den momentonan hopi difícil di famia, y el a informa cu amigonan y fiel oyentenan como tambe coleganan di djena GFM 99.9 Galactica y tambe di otro radio emisoranan a condena e hecho aki hasta algun otro colega a wordo acerca pa bay traha na lugar di Marcos Bislip Jr. den oranan di merdia pa atardi na GFM 99.9 Galactica.

El a splica di a cana e camindanan legal recherché, como a baha un grabacion for di celular di Marcos y bay pas'e rond sin Marcos Bislip Jr. su permiso y purba di dañá number di Marcos Bislip Jr.

El a laga sa di ta sigi pa dilanti y no ta entrega y kier a pidi pueblo di Aruba y su fiel oyentenan pa tene pasenshi ya cu un dia e lo ta bek atrobe na radio cu e programanan.

E Conteo di Fin di Aña si ta Ok y ta bay via Cool FM 98.9

Segun su informacion, durante Aña 2018 el a sufri dos sla duro y a wordo huzga inhustamente pero cu poder di Dios otro Aña cos lo drecha.

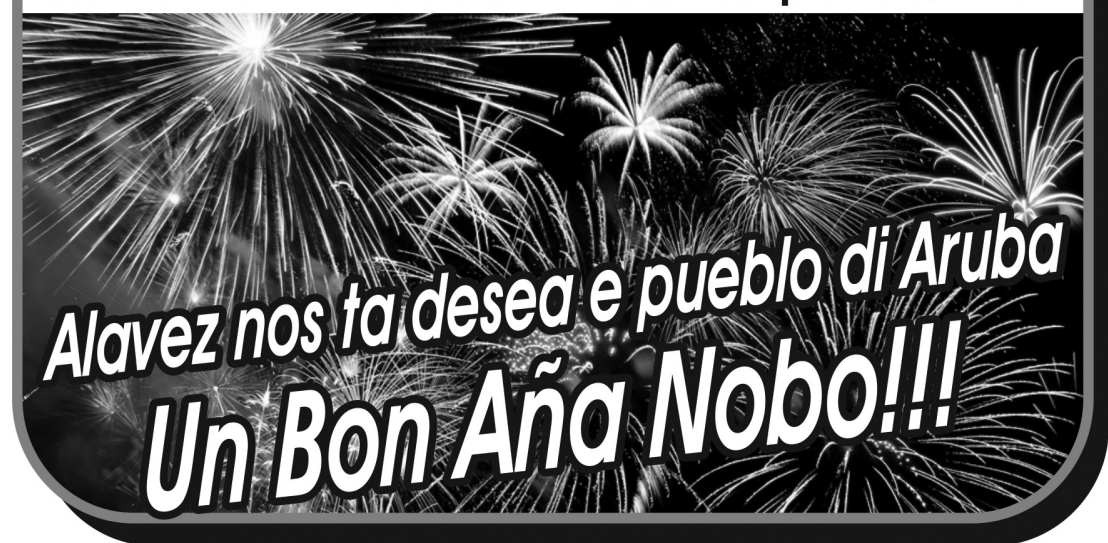
DIARIO

En coneccion cu cambio di Aña Nobo ta participa lo siguiente:

DIA 1 Y 2 DI JANUARI 2019

NO TIN DIARIO

Pa e motibo aki tur esnan cu kier publica aviso, den DIARIO dia 3 di Januari por entrega esakinan na DIARIO dia 31 di December prome cu 11 am



Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551

AWOR TAMBE TUR TRABAO DI CONSTRUCCION!**Bomacrete****MABON 52 BRAZIL****Cell: 6600444 - 5641313****BOMANITE****AFL.70,-
/ M²****PLAIN CU
BORDER****AFL.60,-
/ M²****CEMENT PLAIN****AFL.50,-
/ M²**

Benny Nisbet ta insisti cu producto turistico tin di wordo diversifica

ORANJESTAD (AAN): Partido PPA ta kere cu djis bin cu medida, lo no yuda Gobierno aki sali di e mega debe, ni sali di e crisis economico. Tin di traha riba maneho economico dinamico pa e isla aki.

Segun lider di PPA, Benny Nisbet, e ta muestra con por ehemplo ta worde bisa cu lo implementa un moratorium riba mas construccion di Hotel, Condomini-

um, apartments et Pero ta aproba e vision/proyecto cu a inicia bow di gobiern anterior di AVP esta un Port City den cual e curazon di djele lo ta mas Hotel, Condominium y apartments di un nivel halto y cu por worde considera un 'smart city'.

Fuera di esey mayoria cupo di trabao cu un Port City ta produci ta sinta den e.o. seguridad, limp-

ieza y unda tin negoshi bendedora. PPA su pregunta ta: Cuanto cupo di trabao di balor esta cu ta paga un salario di nivel un Port City lo produci?

PPA ta keda di opinion cu e tereno di mas valor riba nos isla unda tabata tin un Containerhaven y ex-Free Zone mester worde usa pa: (*) Expansion di e lugarnan pa nos Cruise Tourism y e infraestructura necesaria.

rio. (*) Construccion di un eventual Aruba World Trade Center combina cu un Universidad Internacional cual lo crea bastante cupo di trabao di nivel y relativamente bon paga pa nos hobennan cu ta teremina un estudio Academico y HBO er etc.

Segun Nisbet, ta un lastima cu nos actual gobierno no a NI evalua e pensamiento aki cu lo por hiba Aruba den direccion di un di dos pilar economico esta 'Nos servicio na sostiene Internacional Trade y crea un sector di conocimiento mas amplio riba nos Isla' cual ta expansion di nos 'brain' presente riba nos Isla.

Pa nos pais Aruba por mantene nos posicion dentro di e competencia di Caribe PPA ta di opinion cu Aruba lo mester 'diversifica' nos producto di Turismo. Nos No mester keda pensa cu usando e formula di e ultimo 60 aña cu esaki lo mantene no snivel di turismo pa e siguiente 40 pa 50 aña.

PPA tin hopi aña ta proyecta e necesidad pa gobiernonan dedica atencion na: MCI esta Convention tourism! Cu tur nos ponencia cu nos ta papia 4 pa 5 idioma te na e momento varios gobierno geel y berde No a scoge pa dedica atencion na e alternative aki.

Haci un Aruba un 'Golfersdestination' esta door di construi un International golfcourse p.e. na Sero Colorado cual lo contribui pa Aruba por ricibi mas turista di nivel pero nada ainda.

Desde 2005 PPA ta e prome y unico partido politico cu a proyecta aña tras di aña e posibilidad di desaroyo 'Health & Wellness Tourism' tambe conoci como turismo medico.

Porfin a tende e actual Ministro di Turismo sr D. Oduber habri cierto posibilidad pa esaki. PPA ta spera cu e hecho cu Turismo y Salud Publico ta cay bao di su persona cu esaki lo por bira posibel den futuro creando cupo di trabao di nivel tanto riba tereno di Turismo como di Salud Publico.

PPA a proyecta e desaroyo di San Nicolas como 'San Nicolas Our Caribbean Town' pero masha poco atencion ta worde dedica na desaroyo di un vision completo di esaki.

Conclusion ta cu e maneho economico di nos actual gobierno di MEPORED a laga hopi di desea durante di 2018. PPA ta spera cu 2019 lo ta diferente y cu nos lo por mira realmente e atencion di nos gobierno pa un desaroyo economico fuerte y duradero diversificando nos economia y diversificando nos Turismo.



SPECIAL ANNOUNCEMENT HOLIDAY CLOSING HOURS

In connection with the holidays our member banks will be closed for the public on the following dates:

Monday, December 31 st , 2018	All branches will close for the public at 12:00pm
Tuesday, January 1 st , 2019	All branches closed
Wednesday, January 2 nd , 2019	All branches closed

En conexion cu dianan di fiesta banconan miembro lo cera nan porta pa publico riba e siguiente dianan:

Diabierna, 31 di december, 2018	Tur sucursal lo cera nan porta pa publico 12:00pm
Diamars, 01 di januari, 2019	Tur sucursal lo ta cera
Diaranson, 02 di januari, 2019	Tur sucursal lo ta cera

Orange Matrassen Fabriek

TARABANA SOLO # 5 • Tel: 588-7468 / 593-4387

**GRANDIOSO OFERTA
LIQUIDACION DI FIN DI AÑA**

30% - 40% - 50%



2019 lo musta si moratorio lo tin forza

ORANJESTAD(AAN)—Aña ta termina cu e expectativa di construccion di mas hotel riba nos isla y tambe e proyecto na waf, ex-terminal di container, di vivienda y apartamentonan cualnan ultimo simannan tabata den publicidad na varios ocasion.

Asina leu ta conoci tambe e proyectonan di construccion di hotel cu partido AVP su gobernacion a laga tras cu Benny Sevinger lo priminti 7 mil camber di hotel cu e proyectonan.

Ta conoci tambe cu partido di Minister Otmar Oduber, P.O.R. tabata contra esaki y lo a reduci e cantidad di 7 mil te na 4 mil y cu lo construi tambe na Palm Beach un hotel luhoso cu 200 kamber di e cadena St. Regis.

E promesa di tanto camber nobo di hotel na e diferente companianan di parti ex ministro Sevinger, y e ponencianan di gobierno actual di a baha e cantidad y cu lo bini tambe e proyecto di apartamentonan y viviendanan riba ex terminal di container na waf tabata comenta ultimo tempo y pa mira si lo yega asina leu of no.

Di partido pafo di parlamento, RAIZ ta conoci cu algun dia pasa nan a entrega un peticion cu casi 7400 firma pa un moratorio definitivo contra construccion di mas hotel, condominio y timesharenan. Ta den man di Staten di Aruba pa determina si lo yega asina leu e aña cu ta habri mañan.

"Dunami placa sino bo ta muri!" a expresa den intento di asalto

ORANJESTAD (AAN):-- A presenta diahuebs anochi na warda di polis Oranjestad e homber di inicial O. cu a declara na e agente cu a atende, cu un rato prome pa 10 or e tabata na Noord. E tabata para na parada di bus na altura di Blue Condo's pa spera riba bus. A para un auto serca dje y e muher tras di wiel a bisa "placa" "placa" "placa". Na prome lugar el a kere cu ta amigonan di dje ta fregu'e, tent'e, pester su persona. Pero ora el a bay averigua mas serca el a wak cu e muher tras di wiel tabata hunto cu un homber full na "Preto" bisti y tambe cu algo preto riba cabez pacual no por a wak cara di e homber. Riba e sienta patras tabata sinta un hende muher.

E muher tras di wiel a bisa e homber denunciante O." give me money or you die". Aki e homber denunciante a spanta pero e no a haci nada pero e autonan para tras di e vehiculo sospechoso a cuminsa basha "pito" y consecuentemente e vehiculo sospechoso obligatoriamente mester a move bay direccion di "La Cabana".

Ora cue auto sospechoso a move denunciante a wak e plachi number di e vehiculo y denunciante a presenta na warda pa declara esaki. E hefe di polis di distrito Noord ta poni na altura.

GenAir

Are you Interesting Part time Job

General Air Services is now accepting applications for **Part Time (Male) Ramp Agent & Part-time Aircraft Cleaner WEEKEND**

Ramp handler Agent: function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Aircraft Cleaner Agent: function is to adequately assist in cleaning an aircraft, trash removal, seat cleaning, cabin cleaning, galley cleaning and lavatory cleaning. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of EPB degree or attending Avond School
- **18 years and older.**
- Able to work during **weekends** and **holidays**

Apply

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to careers@genairaruba.com or visit our Human Resources Office located at Wayaca #6A (House next to hotel construction site near the airport) between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

Homber tira den man y pia na St. Maarten

ORANJESTAD (AAN): Na Sint Maarten a tuma lugar un caso serio na unda un ciudadano a wordo tira den cas y horta. Diasabra despues di cuat'or di marduga departamento di Emergencia a ricibi yamada tocante tiramento cu a tuma lugar na Pin Cushion Cactus Drive na Sucker Garden den vecindario di Lulu 's Garage.

Mesora diferente unidad a wordo manda eynan, entre otro recherche, investigadornan forense y paramediconan, pa investiga kico lo a tuma lugar.

Na yegada investigadornan a topa un homber herida na su man robbez y pia robbez.

E victima a lanta ora el a scucha batiemento na porta dilanti y ora el a habri porta e la wordo ataca pa dos homber desonoci. Un di hombernan tabata den posesion di arma di candela y el a wordo

atendi pa e homber arma cu a duna orden pa entrege su placa.

El a nenga pa haci esaki y a core pa e asaltantenan. E victima a bolbe cas un rato despues y a constata cu dos elemento ta den su cas y e ladronnan tabata hortando su scooter.

E atracadornan a los varios bala riba doño di cas y e victima a keda herida na pia y man robbez.

E atracadorna no a logra bay cu e scooter. E victima a wordo trata na e lugar pa paramediconan y el a wordo transporta pa Sint Maarten Medical Center pa mas tratamiento.

E area a wordo cera pa polisnan mesora pa no perde ningun evidencia cu a laga atras, ademas pa scucha tambe testimonio.

E victima a wordo interna den hospital.



DUE TO THE HOLIDAYS WE WILL BE:

OPEN:	Monday	24 th of December 2018	8:00 AM -12:00 PM
	Monday	31 st of December 2018	8:00 AM -12:00 PM
CLOSED:	Tuesday	25 th of December 2018	ALL DAY
	Wednesday	26 th of December 2018	ALL DAY
	Tuesday	1 st of January 2019	ALL DAY

Wednesday 2nd of January 2019 we will resume back to our regular opening hours.

Have a wonderful Holiday Celebration with your friends and family and a Prosperous New Year!

Call: 524 4444

e-mail: info@yerausquin.com

www.yerausquin.com



YRAUSQUIN

Molester di ladronnan riba bicicleta ta afectando area di Shiribana cu Piedra Plat y Santa Cruz



ORANJESTAD (AAN): Habitantenan di Piedra Plat ya no sa mas kico pa haci cu e hoben di fam Kock, cu tin nan cas y autonan terroriza.

E ta mobiliza rond cu su bicicleta rapidamente den barionan di Piedra Plat, Santa Cruz, Paradera, Hooiberg, Shiribana, y tambe Babijn.

Y e ta check cada rato pa mira si e ta haya portanan di auto cu no ta na lock, pa asina habri nan, drenta rapidamente pa coba kico tin paden, y despues baha na awa.

Diabierna atardi mes, personal di un compania di entrega a bira victima di dje ora cu nan tabata

descargando na un Restaurant na Santa Cruz. E persona riba bicicleta na un forma rapido a habri porta di e truck, rek man paden y pasa bay cu un Samsung A7 smartphone for di un di e trahadornan. Security Video di e Restaurant a capta momento cu esey a socede.

E mesun persona aki riba bicicleta a wordo mira Diabierna na Paradera tambe ta habri porta di auto.

Suplica na ciudadanonan, pa nan lock auto ora di baha.

Compania di Aruba Payroll Pro HRM a introduci dos reporte nobo pa islanan BES den Caribe

ORANJESTAD (AAN): Recientemente e team di Payroll Pro HRM a anuncia cu nan lo ta introduciendo dos reporte nobo den Payroll Pro HRM, cual ta: (1) SWZ Werknemer Mutatieformulier, y (2) Verzamelloonstaat Rapport.

E dos reportenan aki a worde pidi door di varios cliente y Payroll Pro HRM a cumpli cu nan pa ofrece nan e reportenan. E SWZ Werknemer Mutatieformulier ta un formulario cu awo ta obligatorio di parti di SWZ Bonaire y danki na e reporte nobo aki e paymasters por ehecuta nan trabao hopi mas facil y por cumpli cu e exigencianan di SWZ.

E Verzemelloonstaat Rapport ta conta especificamente pa Bonaire y e no ta worde exige pa e gobierno ainda. Ora cu Bonaire a bay over pa e verzemelloonstaat digital, tur compania y organizacion por a haci uso di nan mesun version di e verzemelloon-



staat rapport. Payroll Pro HRM awo ta ofrece esaki den e formato usa pa e departamento di belasting di Bonaire pa tur cliente di Bonaire por genera esaki di un manera facil y eficaz.

Bert Vermaas, Director di VCC International, a comenta na DIARIO: "Nos ta contento di por cumpli cu e exigencianan di nos clientenan. Nan a pidi pa e dos reportenan aki cu ta sumamente importante pa por haci nan trabao y nos a cumpli cu esaki prome cu 2018 a caba. Nos ta satisfecho di por laga nos clientenan sa cu nan pedidonan por bira realidad danki na e team di software developers di Payroll Pro HRM."

Lotto
Cambiando bida...

*Ta desea bo
un feliz*
2019

www.lottoaruba.com



**Fundacion Fiestas Patrias
Peruanos na Aruba**

**Un año mas ta cabando,
Un año yen di logronan,**

Bendicion y amigonan nobo, sin duda un bon año pa nos di Fundacion Fiestas Patrias Peruanos en Aruba y cu mes un entusiasmo directiva ta desea nos comunidad Peruano y tur hende en general na Aruba; Un feliz temporada di fiesta yen di exito amor y paz. Na mes un momento Feliz Año Nobo 2019.

La Cabana Beach Resort & Casino cu evento yen di alegria navideño

ORANJESTAD (AAN):--- E gala anual di Pasco a tuma lugar na Renaissance Convention Center y a entretene e asociadonan y miembronan di gerencia na un evento unico di gala. MC Johnny Kock a duna bon bini na tur e invita-

donan elegante bisti, cu a wordo saluda na porta pa Gerente General Joe Najjar, su Executive Committee y tur Hefe di Departamento. DJ Metropolis a entretene tur presente y e invitanan por a saca potret na e Instant Studio cu Santa

Claus cu tabatey pa pose cu e invitanan pa saca potret di famia y pa skirbi nan lista di deseo pa Pasco. Net prome cu a habri e buffet, Jessica Franken, Assistant General Manager a duna un bendicion Navideño conmovedor.

Durante e cena tabata turno di e Gerente General Joe Najjar pa duna su mensahe di Pasco cu a wordo sigui pa musica di Tsunami te den oranan di marduga. E anochi a wordo dedica na e tan anticipa premio di Associates of the year 2018, e prome finalista, Supervisors of the year 2018, Managers of the year 2018 y Team of the year 2018. Una bes cu e parti di pre-

miacion a finalisa, Tsunami a regresa cu musica contemporaneo y a yena e pista di baile di Convention Center te den oranan laat di anochi. E anochi a wordo conclui cu un rifa cu premionan magnifico. E celebracion tradicional ta trece e asociadonan hunto, pa desea otro un Bon Pasco y Feliz Año nobo yena cu productividad y amistad.

Caraqueñonan horca economicamente ta habri año cu "lavagallo"

ORANJESTAD (AAN)—Segun un publicacion di "Cronica. uno" ciudadanonan di Caracas ta prepara pa habri año mey anochi awe cu "Lavagallo". Segun e medio a reseña, cu Caracas ta reanuda actividad comercial, cerca licorerianan no ta un excepcion. Pero pa inclui un boter di Ponche Crema den celebracionnan ta rekeri pa destina 4500 bolivar soberano, un salario minimo completo o al rededor di 1000 bolivar pa cumpra un asina yama miche, aguardiente o bebidanan barata, miho conoci como "lavagallo".



Caraqueñonan ta ricibi 2019 mas economico cu nan por cumpra pasobra asina nan presupuesto por carga kizas manera nan a biba 2018 cu tabata nan año di mas malo economicamente sin precedente. A pesar cu "Cámara de Licores" di area Metropolitana di Caracas (Calicor) a adverti cu benta di e bebidanan alcoholico a cay cu 70 % durante december 2018, comerciantenan a declara na Crónica. uno cu e clientenan semper ta reserva un poco di nan presupuesto pa e tipo di productonan aki. A pesar di e situacion, e venta no tabata malo", segun Juliet España, ca-hera di un tienda prolicor di Av. Victoria. Segun España, practicamente nan no a bende biña of whisky. E clientenan tabata kier solamente un oferta: "Lo mas barata!". Productonan cu tabata tin mayor demanda tabata sangria na 3 mil bolivar; rom marca Superior na 1800 y rom Moneda de oro na 2200 bolivar pa boter. Pa acompaña e rom como ingrediente di Cuba Libre (rum & Coke) e refresco di cola preto ta wordo bendi na 1500 bolivar soberano. E bebidanan aki, antes rechaza, debi na marcanan reconoci pa nan calidad, awe a converti den e predilectonan di poblacion. E poder abao di compra a provoca cu cumplimiento di e licornan aki ta representa practicamente

4500 y 20.000 bolívares soberano, respectivamente. Esaki ta cu e consumidor tin cu destina al menos mey salario minimo pa cumpra e producto di mas barata di esakinan y laga atras su salario minimo completo 4500 bolivar pa cumpra un boter di ponche crema di marca nacional. Whisky ta un di e licornan mas costoso y ta costa mas di 4 salario minimo. Cervez ta otro bebida cu por desarma un presupuesto rapidamente. Cada un ta wordo ofreci entre 500 y 550 bolivar y caha di 30 unidad ta wodo bendi entre 6500 y 8000 bolivar soberano. Mester destaca ademas cu prijsnan por varia den miles di bolivar entre un establecimiento y otro, segun e localidad o e zona den cual nan ta. Ta considera sinembargo cu supermercadonan ta opcionnan mas barata.

Hobennan a habri porta tira vuurwerk den bar restaurant

ORANJESTAD (AAN);--- Patruxa mainta trempa na wordo dirigi na Wag LI, ex (ex Pacifico Dakota) relaciona cu tres mucha homber cu lo a benta Vuurwerk den e establecimiento.

Na yegada di polis ya e mucha hombernan aki lo a baha na awa. Polis a papia cu e doño di e establecimiento cu a declara cu e tres mucha hombernan a habri porta y a benta vuurwerk paden. Polis a busca e trio pero nan no a wordo localiza y e caso serio aki tin pleno atencion di autoridad.

Yama nos of pasa cerca nos pa pidi e miho marca di rifle of pistola di aire di e famoso marca "Weihrauch". No tin competencia den calidad of den prijs.
E & E Trading, Tunastr. 6, Apt. 2, Tel: 588-2828.
Benta solamente ariba afspraak.

SE BUSCA
Empleada domestica interna
(Colombiana)

Mayor de 45 años Poder trabajar de inmediato
Honesta, prudente y responsable.

Funciones: cuidar dos niños, cocinar, lavar, limpiar.

PARA ENTREVISTA POR FAVOR LLAMAR AL 5933600

Pidido di placa a wordo atendi debidamente

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi patruxa na e parkinglot pabao di ex Boek Handel Marisca relaciona cu molester di Choller. Polis a wordo acerca pa e meneer T. di e localidad pa bende Biyeche (Landsloterij) cu a conta cu e conocido choller H. algo prome tabata na e parkinglot ta pidi placa y ta molestia algun hende. Patruxa a busca H pa e wordo atendi debidamente riba su comportacion y a logra localiza H. na altura di C.M.B. A atende pisa y a pone na altura pa e no bay mas ni subi e tereno di e parkinglot mas y ademas pa e pidi ningun hende pa placa mas.



Divi Resorts has been providing wonderful Vacation Experience for more than 40 years and is continuously expanding.

Expand your **career** with the Divi Vacation Club team **now:**

We are looking for:

Sales Concierges

- Positive, Enthusiastic, Energetic Attitude
- Friendly, Good Communication Skills & 100% Customer Service oriented
- Team player, Creative, Pro-active, Driven
- Fluent in English and Spanish
- Knowledge in Excel
- Willing to work weekends, holidays and shifts

We offer: Competitive wages, attractive benefits, full training, a good working environment and opportunity to grow.

Interested? Apply at the Human Resources Department located at

Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E.Irausquin Boulevard # 41
Tel: 525-5241

From Monday - Friday
9:00 am - 1:00 pm
2:00 pm - 4:00 pm

Or at our e-mail address: hr@megaresorts.com



GOBIERNO DI ARUBA

Feliz Año Nobo

Año 2019 Gobierno a proclama como "Año di Famia".
Den e año nos dilanti nos lo consolida e esfuersonan den e Crisis Plan Social
pa crea un fundeshi mas firme pa nos famianan.
Pa brinda sosten pa crea famianan mas uni, solidario y feliz.
Un famia cu fundeshi fuerte por guia nos muchanan y hobennan
miho riba nan caminda di bida.
Nos lo sigui pone e ser humano central, brindando oportunidad na tur,
sin laga ningun hende atras.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

HABRI/OPEN

I JAN 2019 11 AM - 11 PM

SAN NICOLAS - SANTA CRUZ - ORANJESTAD - PALM BEACH



*"it's finger
lickin' good"*

SAN NICOLAS 5270995
ORANJESTAD 5270996

SANTA CRUZ 5270998
PALM BEACH 5270997

KFC, Colonel Sander's image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2018 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in AWG/Guilders includes tax and can be changed without prior notice.

Big Hits 2018

"Struggle for Power"

Edicion 20



E Poder di un lucha of mi-
hor bisa esnan cu ta lucha
pa tin un poder y si wak of
lesa esaki bo ta bay pensa
mesora riba cierto paisnan
cu ta uza un poder forsa of
mandato di un líder streng
cu kier domina esun nan
bao di dje cu ta hiba nan na
un bida miserable y tin di
busca otro fuente di bida
pa un mihor futuro.

Mas cu un tradicion mu-
sical pa di 20 biaha con-
secutivo desde su inicio na

1998 como un seyo per-
sonal, musical cu su dedi-
cacion, pasion y sigur cu
un meta pa hinca esaki den
otro y logra trece dilanti
pa Aruba henter y tambe
internacional cu lo zona
esaki den e ultimo dia nan
di aña.

Un recuerdo musical otro
manera pa bisa un aña ayo.
E tempo dedica pa scoge e
tema mas principal scucha
y gusta den cada genero,
pa por tin un transicion
fluyente y den ordo.

Cada tema ta balioso 2018
ta bai laga atras exagera-
damente basta exito den
genero nan manera trap,
reggeaton, pop ingles, pop
spaño, EDM, urbano local,
hip hop etc etc.

A scoge entre 850 tema y
reduci esaki pa por a man-
tene un ora acompaña pa
e tradicional poema cu ta
start y termina e mix.

Un danki special na Dios,
mi support team: Melvin
Garcia (art, motivation
& inspiration), Jeff (voi-
ceover), Dj Silvano, Alex
Croes (Diario), Legend
Chat group, Staff y person-
al di Magic FM y pa esnan
cu ta kere y sa di sostene
den un proyecto asina.

Por scucha esaki riba
promer di Januari pa 1 m,
6 am, 12 pm, 6 pm y 9 pm
via Magic FM pa 20 aña
den consistencia.

Felis cambio di aña ta mi
mas sincero deseo. Kenny.



MINISTERIO DI TRANSPORTE
COMUNICACION Y SECTOR PRIMARIO

Cu aña 2019 permiti abo y bo sernan keri logra yega
na haya e mihor cu bida tin pa ofrece,
balorando semper esnan cu stimabo mas,
pasobra sin nan nada lo ta mescos.
Exito y bendicion pa e aña nobo aki!

Chris Romero

MINISTER DI TRANSPORTE
COMUNICACION Y SECTOR PRIMARIO

Comentario:

Dios bendiciona Aruba na ciere di 2018 y apertura di 2019

Nos ta na bispo di dispidi di aña 2018 y yama aña 2019 bon bini, no obstante con e aña aki a transcuri pa cada persona, cada famia, cada hogar, cada ambiente laboral.

E aña aki no tabata facil pa comunidad di Aruba, nos tur sa di e dificultadnan financiero y economico cu nos Isla a atravesar y cu logicamente a influencia mayoria di hogar den nos dushi Isla.

No ta poco e problemanan social cu nos pais ta enfrentando, causa no solamente pa asuntonan di placa, pero tambe di indole moral cu sin duda ta marca un comunidad.

Manera un refran ta bisa semper tin un luz na final di e tunel, y di curazon mi ta spera cu e luz aki briya for di prome dia di aña 2019 pa nos tur, y muy special pa e parti mas afecta di nos pueblo.

Den Diario, particularmente, nos tur a comparti e tristeza grandi di a perde nos colega stima Roby Burleson. El a laga un bashi inmenso den nos curazon y den nos corant.

Ademas, otro tipo di despedida tambe a haci dolor ora dos colega cu kendenan nos a traha pa añanan



largo, a dicidi di retira for di DIARIO pa keda cas y dedica na nan famia, y haci un cambio den un etapa nobo di nan bida. Dispidi di personanan cu bo ta custumbra cu nan, cu bo ta mira semper ora bo drenta trabao ta mas dificil di loke bo por kere. Y claro cu deseando Yvonne y Vivian tur cos bon, mi kier bisa nan cu ami y tur otro colega ya caba ta sinti nan falta.

Traha den un corant unda cu di un of otro manera nos tur ta den contacto, y practicamente nos ta sinti cu esaki ta nos di dos hogar y e coleganan nos di dos famia, ta crea un lazo di cariño y amistad inmenso, no obstante cu nos opinion por ta diferente y cu nos por a, incluso, debati un rato cu otro.

Comparti un cuminda, un bolo ora un colega ta haci aña, wak un oficina dorna cu blas di colornan, scucha

e bon deseonan, ta trece momentonan di alegria entre nos tur y tur esaki ta haci dificil cada despedida.

Mescos cu pa otro empresanan pa DIARIO e aña aki no tabata facil. Nos tur

a pone extra empeño pa duna e mihor di nos pa tur dia nos tin un bon edicion, y sinceramente mi ta spera cu aña 2019 lo trece mihor perspectivanan pa nos Matutino DIARIO, y cu

nos logra completamente vence cualkier reto, mescos cu mi ta spera sosode pa henter pueblo di Aruba. Dios bendiciona un y tur durante ciere di aña y apertura di aña nobo.

Fundraising pa Reina Hubenil di Dushi Carnaval Group a tuma lugar na Do it Center

ORANJESTAD (AAN) – Sra. Iraida Croes, tanta di e Reina Hubenil di Dushi Carnaval Group, Ilaisha Croes, a duna nos redaccion informacion tocante e ultimo fundraising cu a tuma lugar na Do It Center, pa recauda fondo pa e hobencita y su participacion den Carnaval 2019.

Un actividad cu benta di cuminda, bebida y cos dushi, cu tabata bon surti. Den oranan di atardi tabata tin diferente grupo musical cu a trece mas ambiente, y pa ultimo a presenta e banda oficial di Dushi Carnaval Group. Y no por a falta entretenimento pa e muchanan.



Sasaki y Tanki Leendert
Service Station

Ta anuncia cu nos lo ta cera dialuna
31 December 2018 pa 6 or di atardi
y nos lo ta habri back diamars **1**
Januari 2019 pa 2 or merdia. Nos ta
desea nos clientenan un felis **Aña**
Nobo 2019 !

Paradera Park Apartments a celebran di cinco lustro



ORANJESTAD (AAN): Paradera Park Apartments ta un escape tropical exclusivo, y ta propiedad priva y ta worde maneha pa socionan Deborah de Weerd y Henk Steenbergen. Manera e nomber ta indica, e ta situa den centro di Paradera.

E full-service apartment resort a worde estableci binticinco aña pasa pa un paar di empresario visionario Europeo cu a nota e ausencia di vacation rentals chikito y intimu.

Mayoria di e bishitante nan e tempo ey tabata keda na hotelnan tradicional, pero De Weerd a predici cu e segmento di e mercado di vacation rental lo crece y el a construi un complex

di dies studio masha bunita rondona pa naturalesa, cadushi, baranca y matanan di divi y aleha di centro di ciudad, cual nan a maneha exitosamente durante mas di un decada.

Y despues, diestres aña pasa, Deborah y Henk cu tabata di vacacion aki na Aruba di nan carera exitoso na Hulanda, a dicidi di complace cu e deseo di Deborah su mayornan pa retira, y para den nan zapato y a muda pa Aruba pa asumi e rol di propietario di Paradera Park Apartments, full time.

Nan a traduci e amor ilimita cu nan tabatin pa e propiedad y e isla den un negoshi exitoso, awo cumpliendo su di binticinco



aniversario, manera un full-service oasis tropical.

A traves di tempo Paradera Park Apartments a converti den un boutique resort intimu di diesshete camber, cu ta inclui deluxe studios, suites di un of dos camber, ofreciendo un front office y un gift-shop, cu un tour desk amabel, y servicio di housekeeping diariamente.

E hardin cu awor ta famoso pa su floran unico, a converti den un escape famoso tanto pa huespednan local como tambe pa

bishitantenan internacional. Tanto Deborah como Henk ta hopi enfoca riba e huespednan y ta boga pa servicio personal como e clave pa scorenan halto di satisfaccion di huespednan, cual a conduci na diferente premio di review sites manera TripAdvisor y Zoover.

Na Paradera Park Apartments nan tin e biahero den mente, sigurando cu e ta experiencia Aruba na un nivel mas profundo, y cu nos isla laga un impresion

magico riba e huespednan culturalmente diverso, cu ta bini di tur skina di mundo, manera Europa, Estados Unidos, Canada, Latino America, biahando pa trabao of pa placer.

Como propiedad propio y maneha pa nan mes, Deborah y Henk ta orguyoso di por duna bon bini na hopi bishitante cu ta regresa tur aña y ta continua na comparti nan conocimiento di e isla pa yudanan explora y disfruta di e singularidad di Aruba.

Politiconan antiyano den contacto cu husticia

ORANJESTAD(AAN)—Di Aruba, Corsou, Bonaire y St. Maarten tin politico-nan cu durante 2018 a bin dilanti den publicidad na varios ocasion y cu caso-nan cu no a termina ainda.

CORSOU

E politico mas comenta durante 2018 pa supuesto violacionnan di ley y cu a termina den prison pa cera aña 2018 y habri aña 2019, ta ex prome ministro di Corsou, lider di partido mas grandi di oposicion, MFK, **Gerrit Schotte**. Gerrit Schotte ta cera relaciona cu corrupcion ya a logra su prome castigo disciplinario den prison siman pasa, y ta estima cu e lo bira un di e presonan mas problematico durante 2019. El a keda tambe di entama un caso hudicial contra gobierno indicando cu fuera di bishita regular (cu ta un biaha den 2 siman, pa un ora largo) e tin derecho tambe riba “**bishita di negoshi**” pa papia di topiconan politico.

NA BONAIRE

E otro politico cu tin caso di interes contra dje y cu actualmente ta cera na Bonaire pa su seguridad, ta **George Jamaloodin** cu tabata e prome ministro di Finanzas di pais Corsou. E casonan cu tin contra dje ta esun yama **Germanium**, relaciona cu apropiacion indebido di placa di subsidio pa termeno di

bala di Divi Divi na Steenrijk; tambe e caso **Passaat** cu ta relaciona cu casonan criminal den contexto di autoridadnan di belasting, y di falsificacion na 2011; y finalmente e caso **Maximus** den cual e ta sospecha di ta meti den asesinato di lider di partido Pueblo Soberano, Helmin Wiels na 2013. E no ta meti den caso hudicial di Bonaire, pero a wordo traslada pa e isla di parti ministerio publico cu no a duna motibo pero cu ta supone cu ta pa su seguridad.

SINT MAARTEN

Na St. Maarten den aña nobo 2019 mester termina e caso yama “**Catfish**” cu ta contra e politico parla-

mentario **Theo Heyliger**, politico mas halador di voto di e isla actualmente. E ta sospecha di a cumpra voto entre 2012 y 2013. Su compañero di partido actualmente prome ministro **Leona Romeo Marlin** hunto cu partidacionan a organiza tambe un protesta grandi contra Ministerio di Husticia y el a wordo sanciona pa su sosten duna publicamente violando e podernan di Trias politica. E caso akina november a keda posponi pa tempo indefini.

Tin tambe a caso conoci como **Emerald** cu lider di USP (United St. Maarten Party) **Frans Richardson** ta sospecha di a tuma placa

bao di mesa. E gerente di Waf, **Mark Mingo** y director di seguridad **O’Neil Arrindell** ta sospecha di malversacion di placa di waf cu falsificacion di facturación di siete negoshi di un persona, conoci como “**eenmansbedrijf**”. Otro politico cu tabata involvi den un negoshi di un persona ta **Charles Brownbill** di Democratnan Uni (United Democrats) y el a haya castigo di 18 luna cera di cualnan 15 condicional.

ARUBA

Na Aruba ta core ainda e caso conoci como “**Ibis**”. Den ultimo dos simannan di Januari 2019 presumiblemente e caso lo wordo trata y pa dia 21 di febru-

ari sentencia wordo dicta, Esaki ta e caso contra ex ministro **Paul Croes** cu hunto cu mas di 20 otro persona a wordo sospecha di corrupcion. E lista di sospecho ta encera entre otro maluso di posicion di trabao, dunamento di trabao na ilegalnan, labamentu di placa, malversacion di placa, participacion den organizacion criminal. Su señora tambe ta menciona den e caso aki.

E otroan involvi den e caso aki ta varios ambtenaar, su chauffeur di e tempo ey, mediadornan pa logra permiso y doñonan di negoshi cu lo a paga e ministro pa beneficio entre otro.

Tour pa mira Luz di Pasco a finaliza den accident na Warawara

ORANJESTAD (AAN): Algo a pasa cu e Bus grandi di fabricacion Chines, cu e compania Fofoti Tours ta usando.

Diasabra anochi, un di e Busnan aki coriendo riba un Tour pa wak Luznan di Pasco, a haye involvi den un accident.

Coriendo riba e caminda pa Warawara, diripiente e sistema hidraulico di brake a sufri un fayo grandi. Debi na esey e Bus no por a stop mas, ni maske ki maniobra e chauffeur a trata.

Y como cu e tabata bayendo rumbo pa un cas, e chauffeur a dicide na kita na man drechi, pero aki ta unda el a dal un palo di luz di tension halto. E Bus keto bay a sigui move, y e momentum a pone e Bus hala y bay dal frontal contra un Toyota Tercel color berde cu number A-31896. El a dal violentamente contra dje.

Ta un milagro cu e chauffeur di e Toyota Tercel a keda na bida, aunke el a sufri hopi golpi y herida. E prome unidad di Am-

bulans a dune tratamento, y a dicide na sali mesora rumbo Hospital.

Despues a busca Ambulans pa un otro persona cu a cumenza sinti dolor. E Bus tabata yen di pasahero, y Cuerpo di Bombero a yuda habri porta pa

asina nan por a bandona e vehiculo grandi.

Personal di NV Elmar a yega pa haci reparacion riba e palo di luz, como cu keto bay e tabata colgando na e wayanan, y tabatin coriente riba nan e momento ey ainda.

Dos menor deteni pa acto immoral contra otro menor

ORANJESTAD (AAN): --Diasabra, cuerpo policial Corsou a detene en conexion cu immoralidad contra menor 2 mucha homber menor di edad.

Tabata den careda di 10’ or pa 10 :20 personal di departamento cu ta atende casonan contra moral a detene e dos menornan relaciona cu e caso immoral cu recientemente lo a tuma

lugar contra di un otro menor di edad y cual acto a keda publica riba “Red Social”.

E mucha homber S.E.R. di 12 aña di edad a keda detene relaciona cu difamacion, ofensa y insulto. Mientras D .D.G. di 14 aña a keda deteni pa comete actonan immoral. Ambos sospechoso ta naci na Corsow. Investigacion ta continua.

KPMG Dutch Caribbean will operate as “KDC Interim” from January 1

A mutual decision has been reached between KPMG International and the KPMG Dutch Caribbean Audit and Advisory Practice for the firm to withdraw from the KPMG global network by 31 December 2018. This reflects the results of a review of the future strategy and plans for KPMG International, and the Dutch Caribbean Audit and Advisory firm and KPMG’s presence in the region. Transitional activities have been arranged and the firm will continue as stand-alone firm called KDC Interim. KPMG International and the KPMG Dutch Caribbean Audit and Advisory firm have been working together to facilitate an orderly transition. As soon as there is news on the future after this interim period, KDC Interim will inform all involved.

Contact details KDC Interim:

Only the email address of KPMG people will change to:

lastname.firstname@kdcinterim.com

The general email address of KDC Interim will be info@kdcinterim.com

All other contact details as phone number and office address remains the same.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Un dushi manera pa cera un año pa Don Flip racing Team

ORANJESTAD (AAN)---Durante basta siman y lunanan, Don Flip Racing tabata sperando e momento cu nan auto nobo pa e team, lo a bini bek pa nan garashi. Esaki a tuma lugar Diasabra atardi, ora cu un di e pianan di morocho, den e caso aki Flip Werleman, a haya e yamada cu e por bin busca e auto cu a keda cla cu loke el a bay wordo hiba na Lin. Pa haci di e atardi algo mas bunita, Don Flip racing a prepara un dushi ambiente cu varios snack y algo di bebe, pa esnan cu a wordo invita pa ta presente y asina ta testigo di e yegada di e auto bek na e garashi. Den combersacion cu Joy Werleman cu ta pia morocho di e rumannan Werleman, el a conta cu mirando unda e deporte di Drag Racing ta bayendo, no a keda Don Flip Racing nada otro, di opta pa bini cu un auto nobo, cual lo wordo maneha pa su ruman Flip. E auto lo haya un motor mucho mas grandi y cu ta promote di bay core den temponan hopi abou. Joy ta sigui conta, cu Don Flip Racing ta den pleno celebracion di nan 45 año di existencia y ta mirando cu pa e celebracion di 50 año Don Flip Racing lo ta mucho mas duro y cu por bisa cu nan ta e Racing team cu a logra di yega 50 año di existencia.

E plan ta pa estrena e auto aki, durante e caredanan di April 2019 na Curaçao, durante e caredanan tradicional di año di Rey y Dia di Obrero. Porcierto ta net dia cu e dos rumannan aki ta celebra nan cumple año tambe. Joy ta conta cu Don Flip racing a cuminsa cu nan caredanan na Koral tabak na Curaçao y nan ta keto bay activo constantemente ta bay Curaçao pa pusta nan autonan. Esaki sigur ta un dushi forma pa cera un año.



Remitido

Yiunan rebelde y desobedecido no ta yega mucho leu den nan bida

Den e di 4 Mandamento di Dios Tata ta bisa: “Honra bo tata y bo mama.” Aki-nan Dios Tata ta pidi, pa nos honra tata y mama den tur sentido. E palabra honra ta significa, obedece, duna balor, duna aprecio y duna respet.

Den Bijbel Colosensesen 3: 20, Dios Tata ta bisa: “Yiunan, obedece boso mayornan den tur cos, pasobra esey ta gusto na Senjor.” Tambe den Bijbel, Efesonan 6: 1-5; Dios Tata ta bisa: “Yiunan, obedece boso mayornan manera ta agrada Senjor, pasobra esey ta corecto.

E Mandamento ta bisa: Honra bo tata y bo mama, pasobra si bo obedece e

Ley aki, anto lo bo tin un bida felis y lo bo tin un bida largo ariba mundo y esey ta e prome di e Mandamentonan cu Dios ta conecta den un promesa.” Den e palabranan di Dios aki, yiunan di tur edad mester obedece nan mayornan, sin importa si nan mayornan ta merece e honor of no.

Ta con ta posibel cu awendia yiunan no ta tende di nan tata y di nan mama mas y e yiunan sa bisa; cu tata y mama no tin nada di bisa, ta nan tin e amistad cu nan kier y ta nan ta bay biba companja of casa cu ken cu nan kier. E yiunan ta bisa, ta nan ta escohe y tata y mama no tin nada di

bisa nan etc.

Yiunan desobedecido ta escohe y ta anda cu personanan robes den nan bida y laat of trempnan nan ta cay den e libertinahe sexual, den biba companja, den sali na estado, nan ta cay den actividadnan di mundo, nan ta cay den bicionan di droga y di alcohol, nan ta sera amistad cu personanan homosexual y lesbiana y nan ta biba pa biba den nan pikanan grandi etc.

Yiunan soberbia y desobedecido no ta yega mucho leu den nan bida y nan lo no haya e felicidad den nan mesun famia. Pasobra e honramento y e obediencia na tata y na mama, ta

un Ley di Dios e ta y e ta skirbi den Bijbel. Si un yiu no ta tende y no ta obedece su mayornan, anto ta Dios Tata mes e yiu ta desobedece, pasobra e ta un Ley.

Un yiu rebelde lo haya e castigo di Dios y e yiu lo no haya e felicidad den su bida [Efesonan 6: 15]. Cristo Hesus ta adverti den Bijbel Mateo 5: 17 y 18: “No kere cu Mi a bini pa kita Ley y Profetanan, Mi no a bini pa kita sino pa trece cumplimento. Pasobra en berdad Mi ta bisa boso, mas liher ainda cu cielo y tera lo cambia, pero ningun gota y ningun punta di Ley lo no bay perdi, prome cu tur cos a sosode.

Den Bijbel Proverbionan 1: 8 y 9, Dios Tata ta bisa: “Yiunan, tende di boso tata y di boso mama y no rechasa e consehonan di boso mama. E consehonan di boso mama lo ta boso corona den boso bida y boso lo hibebe semper cu boso, manera un collar precioso.” Den Bijbel Mateo 7: 21, Senjor Hesus ta adverti: “No ta cada hende cu ta bisa Mi: Senjor, Senjor lo drenta den e Reino di cielo, ma esun cu ta haci boluntad di Mi Tata cu ta na cielo.” Corda bon, cu nunca un yiu no ta mas grandi cu su tata y su mama.

Un mensahero di Dios.

Workshop clasico di pintura lo cuminza na Ateliers '89

ORANJESTAD (AAN): Nan ta cla pa e clasico workshop nobo di pintura pa Januari 2019, duna pa e gran maestro pintor di Maracaibo Venezuela, Gustavo Paris.

E lo cuminza Dialuna 7 di Januari 2019 y lo dura un luna largo. E lo wordo duna di Dialuna pa Diahuebs di 6.30 pa 9.30 pm. Terminando den un exposicion ariba Diahuebs 31 di januari.

Workshop “Acrylic and Drawing Techniques” di Gustavo Paris ta un workshop di pintamento y tecnica di dibuho cu artista internacional Gustavo Paris. Cada persona tin nan manera individual di expresa nan creatividad y nan inteligencia. Pues cu e workshop aki. E artista kier yuda pa busca cada persona su concepto contemporaneo individual. Di e manera aki ta spera di conecta ideanan creativo

cu tecnicanan fundamental di trahamento di pintura y dibuho durante e tres simannan di e workshop.

Den ultimo añanan e uso di medionan mezcla den pintura a basha abou e muraya entre pintura y dibuho, cual ta creando expresionnan artistico mas profundo y lucrativo. Gustavo Paris su propio trabao ta den e mesun esfera aki, mirando cu su trabao ta habri nan mes den espacio.

De hecho, nan ta similar na paisahenan cosmico, fragmento di galaxianan captura den nan existencia eterno y continuo.

Den cierto di e obranan, e artista ta introduci un seccion di espacio como un background, evocando e tantísimo soñonan genera pa espacio den mente humano durante historia. Den otro e ta muestra un strepi horizontal cual ta crea un contraste di tension combina cu e pintura su strepinan

dinamico. Asina e artista ta sugeri y contribui na e idea cu paisahenan “humano” no mester ta organico si no cu por crean nan, soña di nan y diseña nan (hasta den ambientenan extra-planetario).

Gustavo Paris lo supervisa bo como participante den e workshop pa desaroya bo propio expresion por medio di ehercicio di dibuho y pintura, culminando na final cu un exhibicion. E artista ta haya cu cada creador tin e habilidad di transforma e mundo, maske ta leu of si ta cerca di su mes, pa cambia algo den algo mas significativo di loke ta aparece.

Cada creador no-figurativo kier transcende cosnan

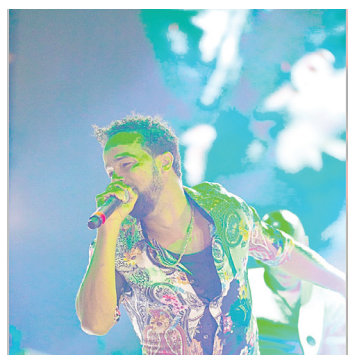
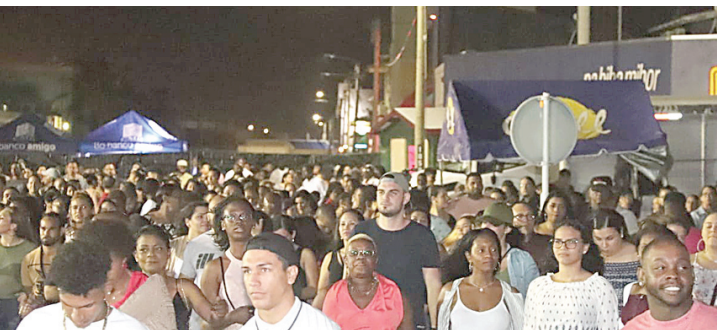


comun pa por yega na loke ta spiritual por medio di un acto impicito di fe. Algo cu ta logra transmiti algo berdaderamente genuino na un persona sensitivo y intuitivo. Den Paris su abstractionismo lyrico, nos ta mira un biahe na un paisahe interno, cual

den cierto manera, ta logra conecta cu cosmos desde e consciencia interno.

Pa increibi pa e workshop clasico aki di pintura pa e luna di Januari, por contact Ateliers '89 cu ta keda banda di Maria College na Playa. Lo bay cobra tambe pa participacion.

Publico a goza inmenso di concierto Pure Madness



ORANJESTAD(AAN)—Un publico grandi a presencia diabierna anochi e concierto Pure Madness cu a tuma lugar dilanti porta principal di CITGO na San Nicolas. Tabata tin un ambiente masha placentero y festivo y e movimiento dicintura riba cancionnan no a keda afo tampoco. E fotonan ta duna un impresion con e publico a goza di e artistanan y e musica e anochi aki.

Clapchi na candela tira den mondi

ORANJESTAD (AAN): --- Patruya Noord riba nan ruta di vigilancia a reporta diahuebs anochi pa 7 or y mey cu na altura di "Super Food" nan a haya holo manera algo ta na candela y durantecu nan tabata haci nan investigacion den area a resulta cu tabata trata di candela di mondi tras di un cas na Bubali . Patruya a wak tres mucha homber para na e candela y a yamanan pa bin tende y nan a presenta cerca e agentenan. E hobennan

a splica polisnan cu nan a cende clapchi riba caminda di tera pero biento fuerte a supla e clapchinan na candela direccion mondi y consecuentemente e mondi a pega na candela. Polis a observa cu e candela no tabata riba caminda di tera pero den mondi y cu probablemente nan lo a tira clapchi den mondi.

Brandweer a presenta y nan a paga e candela cu tabata causa hopi huma den area .

Bishitante a staciona riba caminda pa evita di staciona riba acera

ORANJESTAD (AAN): Tabata diabierna pasa di mey anochi cu patruya di seccion Noord a localiza un Hyundai modelo i-10, color di plata, mey mey di caminda para. E auto tabat staciona na banda drechi di caminda y ora polis a cende Zwaailicht , doño di e auto di huur a acerca polisnan. Tabata un turista cu a declara - den su

papia-- cu como no mag di staciona riba acera pero si riba caminda el a kere cu lo ta mescos cu na Merca.

E bishitante a wordo poni na altura cu esaki no ta asina na Aruba y e mester staciona e auto mihor.

E bishitante a pidi despena y a staciona su auto manera e mester.

Opinion Publico

Stop di tira clapchi riba autonan coriendo

ORANJESTAD (AAN): Mayornan, bo sa unda bo yiu ta tirando clapchi anochi laat? Y cu kende? Un ciudadano a splica di loke el a pasa aden Diasabra anochi na Tarabana. E tabata pasando cu su auto, y el a mira un mucha cende un clapchi riba caminda, siendo cu tin auto ta coriendo.

E ciudadano a brake, y a laga e clapchi tira. Pa su sorpresa, ta uno grandi (kizas Thunderking) a explota!

Kico lo a pasa si el a pasa e momento ey cu su auto riba

dje? Pesey e ta manda e mensahe, pa por fabor no cende clapchi riba caminda na momento cu tin autonan ta core.

E ta un advertencia sumamente util, esta pa esnan cu ta cende clapchi, pa no haci esaki ora tin autonan ta coriendo riba caminda.

Esaki por trece e chauffeur di auto na peligro. Pa esnan cu ta coriendo como pasahero den auto tambe, e ta peligroso.

Pesey ta pidi tur cu ta cende clapchi, pa nan sigui medidanan di seguridad. Esaki por

ehemplo no usa clapchi cu mecha cortico, pero esnan di mecha largo.

Pa bo cende clapchi of vuurpijl, no uza swafel, cigarria of plagatox! Ta increible pa kere cu ainda tin hende ta cende clapchi asina. Por fabor, usa e mecha special pa esaki.

Den cas, como esaki ta e temporada cu hende ta cushina den cas tene cuenta cu esaki y tin control riba e cushina pa evita candela den e temporada aki.

Opinion Publico

Escenario hopi 'pober' pa Festival di Dande

ORANJESTAD (AAN): Un ciudadano a comenta, cu e ta semper un fiel sostenedor di Festival di Dande, for di tempo cu nan tabata wordo teni den Club Caiquetio na Paradera, y cu actividad tabata finaliza te den oranan laat di madrugada. E tempo ey e tabata disfruta di e decor minimo y folclorico cu tabata pone riba escenario.

E ta haya cu semper e escenario tin di haya su decoracion pa asina haci e festival bira uno mas festivo, cu aprecio enorme

pa Cultura di e isla.

Pero loke el a mira e biaha aki riba Plaza Libertador Betico Croes, tabata tristo. Escenario di Festival di Dande, tabatin ningun clase di decoracion cultural, ni nada. Djis dos propaganda grandi poni patras, y nada mas. Nada cultural.

E ta spera cu otro aña, por haci algo mihor ora di tene esaki riba Plaza Libertador Betico Croes.

Tio cu a herida mucha muher cu tiro ta encarcela na Corsou

ORANJESTAD (AAN): -- Relaciona cu e caso cual a tuma lugar 20 December 2018 na un cas situa na "Col-ori" na Corsou. Riba orden di fiscal dia 28 di December 2018 e homber conoci como tio a keda deteni relaciona cu lo mas investigacion.

Manera ta conoci polis na yega na e cas y a haya un mucha muher herida na garganta y cu lo a wordo herida pa scopet di Cartucho .

E "TIO" cual ta e homber di inicial E.M.B. di 70 aña a wordo deteni como e sospechoso na e cas situa na "Col-ori" A presenta e detenido dilanti fiscal y e sospechoso ta encarcela.

Homber cu dos tiro den pia

ORANJESTAD (AAN):--- Informe ricibi ta menciona cu diabierna 28 December 2018 anochi 9 or y mey Central di Polis na Corsow a dirigi su patruya direccion Pen-straat na unda tin un persona ta scalma pa yudanza.

Patruya na e lugar indica y a haya un homber herida na suela y a constata cu e homber tabatin herida di impacto di bala na su pia drechi .

E victima dii inicial E. di 47 aña a declara na polis cu un rato prome un homber bisti na preto a tir'e y a bay cu su tas cu contenido.

E victima a ricibi dos impacto di bala na su pia drechi y polis a solicita presencia di ambulans pa e victima wordo transporta pa policlinica "SEHOS" pa trato medico.

Team atraco lo continua cu lo mas investigacion.

Victima a nenga di entrega holoshi na atracador y a keda herida

ORANJESTAD (AAN):-- Diabierna pasa di mey anochi e homber di inicial S. a presenta na warda di polis Oranjestad pa denuncia un atraco.

El a declara di a sali for di Sila Bar pa bay direccion pa su auto den Oldenbarneveld straat, ora un homber desconoci, di mas o menos 1.80 meter halto, color cla, bisti cu jas preto/blauw, cu carson cortico, cu slof na pia, a atrak'e.

E homber desconoci a bisa denunciante S. "Na mi bo horloshi !!"

S. a nenga y a bisa no y e atracador a cort'e cu un obheto skerpi. Polis a mira e herida di cuater centimeter na su lomba banda robez parti abao.

Tambe un herida cu e arma na su man robez. Esaki tabata di tres centimeter.

S a wordo avisa pa bay policlinica pa trato medico y pa e haya reporte medico pa entrega denuncia na recherche.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Segun fraccion di partido MEP

MEP 2019 nos lo continua cu fe y positivismo pa sigui pone e ser humano central



ORANJESTAD(AAN)---Faltando algun dia pa aña 2018 termina, diasabra ultimo, Partido MEP a tira e tradicional pagara na Cede di MEP y a haya tambe e tradicional Dande. Simpatizadornan y sostenedornan di Partido MEP a aglomera pa asina gosa hunto cu candidatonan y Lider di MEP y alabes Prome Minister di nos pais Evelyn Wever-Croes y despedi di aña 2018. Minister Dangui Oduber na e ocasion a cende e pagara cu a bira un tradicion di nos partido cu e sentimento pa gradici pa e cosnan bon cu 2018 a brinda Aruba. Alabes, nos a yama 2019 un bon bini bou di animacion di e tradicional Dande di Eric Ras y su Grupo. E publico presente a gosa di un ambiente ameno di positivismo y speranza pa un aña nobo yen di prosperidad. Lider di MEP, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a gradici tur esnan cu ta sostiene Partido MEP y cu ta yuda den e trabounan duro di partido y a expresa su deseo di por sigui conta cu e sosten y ayudo den 2019.

“Mi tin confiansa cu 2019 lo ta un miho aña cu 2018. Partido MEP a scoge pa pone e ser humano central, pa brinda oportunidad na tur hende, sin laga ningun hende atras. Nos a cuminsa cu e trabou grandi aki den 2018, y nos lo continua cu fe y positivismo den 2019. Di curason danki. AyNob’e!, Lider di MEP a expresa den su palabranan di encurashamento.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Discurso di fin di aña di Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Aña 2018 ta yegando su final y nos por mira atras riba un aña cu tabata tin hopi desafio pero tambe hopi logro



Aña 2018 a habri cu nos atendiendo retonan grandi:

Un deficit financiero di casi 175 miyon florin mas di loke ley ta permiti;

E crisis migratorio di Venezuela;

Un crisis social enorme cu a manifesta su mes cobrando bida di dos mucha inocente na november aña pasa, dos dama e aña aki y mas di 100 victima di violencia domestico pa loke ta 2018;

E Reto di falta di confiansa di ciudadanonan di nos pais den nan propio gobierno; Falta di confiansa di institutonan di supervision local y internacional den Aruba;

Falta di confiansa di paisnan den region y Hulanda den nos Gobierno di Aruba.

Ta den e lamanan bruto aki di e situacion real di nos pais nos a lora manga y cuminsa traha enfrentando cada reto cu trabao duro y optimismo.

Nos a propone nos mes pa pone e ser humano central y e decisionnan di Gobierno tabata concentra hustamente riba e factor importante aki. Esaki tabata e unico forma pa nos gana e confiansa bek di nos comunidad.

S O C I A L

Nos a cuminsa cu atende e problemanan social na forma habri, estructura pa logra mas efectividad. Nos a yama tur esnan cu ta labora den e sector social hunto, y asina nan a traha e Crisis Plan Social. Gobierno di su banda a percura pa crea un fondo di emergencia di 34 miyon florin pa sostene e esfuerzonan di e Crisis Plan Social y Parlamento recientemente a aproba esaki unanimamente. E echo aki a demonstra unidad y sosten completo di nos Parlamento pa bringa problemanan social hunto. Den e lucha aki Parlamento a demostra cu no tin color politico, den e lucha aki e ser humano ta central, especialmente esnan mas vulnerable, nos muchanan y nos hende muhernan. E fondo di 34 miyon florin lo wordo reparti pa cubri un periodo di dos aña y lo percura pa paga mas trahado social, mas ekipo pa nan traha cu n'e y mas subsidio pa fundacionnan. Sinembargo, placa so lo no soluciona e problemanan, pero sin placa, nos no por combati e problema mes.

INFRASTRUCTURA

Poniendo e ser humano central, ta nos anhelo pa percura pa cada famia yega na su propio cas. Esaki a wordo concretisa cu otorgamento di casi 800 tereno na famianan cu tabata tin como 20 aña of menos ta warda riba un tereno. Algo cu no a pasa den ultimo añanan. Awor nan tin e oportunidad di logra nan soño di construi nan propio cas. E aña nos dilanti lo toca turno di esnan cu tin 5 aña ta wardando pa nan tereno. Y asina poco poco pero sigur nos lo alivia e presion cu tin pa ciudadanonan yega na nan propio cas. Aparte di esaki den 2019 lo destina fondo di infraestructura pa reparacion y mantencion di carretera den barionan, cu awor ainda ta den hopi mal estado.

E N S E Ñ A N S A

Riba tereno di enseñansa a yega na varios acuerdo di cooperacion. Un acuerdo a wordo firma cu e Minister di Educacion di Hulanda pa e fondo di estimulo pa nos studiantenan studia den region. E acuerdo ta permiti financiamiento externo pa diferente proyecto. Banda di esey a firma e acuerdo

di cooperacion tocante Papiamento cu colega Minister di Corsow, cu ta permiti uzo gratuito di materialnan desaroya na Papiamento. Pa 2019 nos lo cuminsa cu e Plan Educacion Nacional of Nationaal Onderwijsplan cu lo termina na 2030 y cu ta sincronisa cu SDGs -Metanan Social Sostenibel, sugeri pa Nacionnan Uni. Den 2019 lo cuminsa e reconstruccion y construccion di 'Smart Schools' incluyendo inauguracion di JFK center, y e tan anhela scol di Mavo y Havo na Noord.

S A L U D

Riba tereno di cuida di salud a cuminsa atende cu e falta di docter y especialista, y e reconocimiento di diplomanan di nos mediconan cu a studia den regio. Esaki pa mehora e servicio na e pacient, poniendo e ser humano central. E problemanan di salud mental lo wordo atendi pa un ekipo ambulante cu ta atende cada caso mesora. E mehoracion di calidad di cuida di salud lo sigui haya atencion, y lo concentra mas riba prevencion.

A G R I C U L T U R A

E aña aki e fundeshi a wordo

poni pa haci agricultura un pilar economico, y den 2019 esaki lo materialisa. Agricultornan local ta den deliberacion cu Gobierno pa haya sosten y asistencia cu nan plantacionnan y a traves di metodonan innovativo lo stimula mas agricultura, tambe na scolnan y pa nos hobennan.

S I G U R I D A D

Nos enfoke den 2018 pa haci Aruba mas sigur a cuminsa dunando su frutanan; den 2018 tabata tin menos caso di atraco y crimen registra cu añanan anterior. E proceso pa Aruba haya su propio helicopter y radar lo wordo finalisa den 2019. Departamentonan cu ta encarga cu mantene orden y seguridad a haya mas ekipo pa por eherce nan trabou. Esaki lo permiti nan mantene nos isla y nos costanan mas sigur.

F I N A N S A S

Nos a prepara un memorandum financiero economico cu ta stipula un caminda con pa saca Aruba for di e problemanan financiero. A base di e memorandum aki

Sigui lesa pag.21

Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 29-30 DECEMBER 2018

SAN DOM	DIARIO	CURACAO	SUPER 4	CAT.LOTTO	ZODIAC
29 DEC 6950 0014 3341	29 DEC 30 DEC 5394 8747 9529 0024 9652 3937	29 DEC 30 DEC 1563 2879 5859 7262 1863 9128	29 DECEMBER 4107 30 DECEMBER 5777	29 DEC MERDIA 30 DEC MERDIA 7229 3050 9652 0827 8499 1994 30 DEC ANOCHI 8882 7520 1504	29 DEC MERDIA 7604 VIRGO 29 DEC ANOCHI 1614 VIRGO 30 DEC ANOCHI 7296 LEO

LOTTO DI DIA
29 DEC: 01-03-07-12-22
30 DEC: 08-09-15-22-24

SKINA DIARIO
29 DECEMBER XXXX
30 DECEMBER XXXX

OFF 29 DEC MERDIA 29 DEC ANOCHI 30 DEC MERDIA
7604 9317 0887

BIG4 29 DEC MERDIA 29 DEC ANOCHI 30 DEC MERDIA
1943 9218 6227

PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE

REPORTERO
Hubert Tiel
Gina Bureson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747

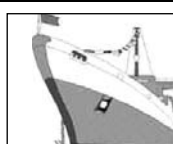
DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—31 December 2018
Solo ta baha: 6:25 p.m.
— 1 Januari 2019
Solo ta sali: 7:01 a.m.
Solo ta baha: 6:25 p.m.
— 2 Januari 2019
Solo ta sali: 7:02 a.m.
Solo ta baha: 6:26 p.m.
— 3 Januari 2019
Solo ta sali: 7:02 a.m.
Solo ta baha: 6:26 p.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Dialuna 31 Dec. 2018:
Journey:
(08:00 - 22:00)
MS Insignia:
(11:00 - 03:00)
Freewinds:
(06:00 - xxxxx)
—Diaranzon 2 Jan. 2019:
Freedom of the Seas:
(07:30 - xxxxx)
Mein Schiff 5:
(06:30 - xxxxx)

EMERGENCIA NA ARUBA

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
31 Dec: Dr. De Cuba
1 Jan: Dr. v/d Linden
2 Jan: Dr. Luchmun
NO TA: Pa emergencia so,
Mainta 9'or pa 10'or
y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
31 Dec: Dr. Gonzales
1 Jan: Dr. Ramcharan
2 Jan: Dr. Rolfast
NO TA: Huisartsenpost di
9:00 am pa 1:00 p.m., y di
6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

DENTISTA NA WARDA

Bon Aña Aruba



31 December 2018:
Aldrich Hunt, Tanki Leendert 144-B
Telefon: 588-2020

1 + 2 Januari 2019:
Jimena Eraso, Caya JEM Arends 18B
Telefon: 587-9850

ATENCION: Riba Dianan di Fiesta, dentista lo tiene consulta
merdia 12'or pa 1'or.



FLORIDA LOTTO

Sorteo Diasabra 29 December 2018

03 - 24 - 44 - 48 - 50 - 51

6 Number: \$6.0 miyon No tin ganador. 4 Number: \$88.00 cu 830 gan.
5 Number: \$ 4.947,50 cu 19 gan. 3 Number: \$ 5,50 cu 18.541 gan.

Siguiente sorteo: Diaranzon 2 Januari 2019:
Siguiente Prome Premio: \$7 miyon.



NEW YORK LOTTO

Sorteo Diasabra 29 December 2018

02 - 16 - 18 - 27 - 29 - 35 Bonus: 19

6 Number: \$3.5 miyon cu 0 ganador. 4 Number: \$ 21 cu 745 gan.
5 Number+Bonus: \$ 68.597 cu 0 gan. 3 Number: \$ 1 cu 15.571 gan.
5 Number: \$ 2.814 cu 5 gan.

Siguiente sorteo: Diaranzon 2 Januari 2019:
Siguiente Prome Premio: \$3.8 miyon



POWERBALL

Sorteo Diasabra 29 December 2018

12 - 42 - 51 - 53 - 62 POWERBALL: 25

5 Number+Pwrb: \$40.0 miyon cu 0 ganador. 3 Number Bon: \$5 cu 17.148 gan.
5 Number Bon: \$1.000.000 cu 3 gan. 2 Number+Pwrb: \$5 cu 14.535 gan.
4 Number+Pwrb: \$5.000 cu 9 gan. 1 Number+Pwrb: \$2 cu 117.163 gan.
4 Number Bon: \$500 cu 280 gan. Powerball so: \$1 cu 287.953 gan.
3 Number+Pwrb: \$50 cu 665 gan.

Siguiente sorteo: Diaranzon 2 Januari 2019:
Siguiente Prome Premio: \$53 miyon.



MEGA Millions

Sorteo Diabierna 28 December 2018

09 - 10 - 25 - 37 - 38 MEGABALL: 21

5 Number+Mega: \$370 miyon cu 0 ganador. 3 Number Bon: \$5 cu 55.299 gan.
5 Number Bon: \$1.000.000 cu 6 gan. 2 Number+Mega: \$5 cu 43.215 gan.
4 Number+Mega: \$5.000 cu 36 gan. 1 Number+Mega: \$2 cu 330.619 gan.
4 Number Bon: \$500 cu 861 gan. Megaball so: \$1 cu 779.673 gan.
3 Number+Mega: \$50 cu 2.044 gan.

Siguiente sorteo: Diamars 1 Januari 2019:
Siguiente Prome Premio: \$415 miyon

Bisti bo Seatbelt semper!

**Specialmente esnan sinta
dilanti ta obliga di hacie!**

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 29 DECEMBER 2018

07 09 19 26 27

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: Tin ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 10 ganador Match 4

4^o Premio: Tin 184 ganador di Afl. 12,00

Joker
04

Proximo sorteo JAN 05 2019
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 130.000.00,-

1 Premio: 5 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker **Por yama 583-4475 pa haya e resultado.**

3 Premio: 4 Bon

4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis:



Continuacion pagina.19

a presenta un presupuesto pa 2019 den cual ta baha e deficit di 149 Mijon florin den 2018 pa 25 mijon florin den 2019 y pa 2020 ta prome un surplus pa prome biaha den hopi tempo.

Cu e anuncio di introduccion di e prome fase di e reforma fiscal den 2019 en adelante, ciudadanonan ta sinti alivio. Pasobra entrante 1 di januari 2019 e tarifican di inkomstenbelasting y loonbelasting lo baha, y 30 mil hende lo no paga e belasting mas, y 25 mil hende lo paga menos belasting. E tarifa grondbelasting tambe ta cambia, 12 mil hende lo no paga e belasting mas, mientras cu 16 mil hende lo paga menos grondbelasting.

Lo introduci un aumento di impuesto riba sigaria y alcohol, mirando e problemanan y gastonan extra cu consumo di e substancianan aki ta trece cu n'e pa nos comunidad. Cu e reforma fiscal nos ta duna bo mas placa den bo man fin di luna pa asina abo dicidi kico pa haci cu n'e. Si bo uze pa sigaria of alcohol, bo ta paga poco mas na caha di Gobierno. Si bo no uze na substancianan aki, bo tin mas placa den bo man. Den 2019 lo sigui cu e siguiente fasenan di reforma fiscal pa asina modernisa nos sistema fiscal y haci'e uno mas husto, simpel y eficiente. Aparte di e alivio cu e reforma fiscal lo trece cu n'e, den 2019 lo concentra riba e desaroyo economico den algun sector prometededor pa crea cupo di empleo y desaroyo economico.

INTEGRIDAD, ENERGIA, INNOVACION

Un di e otro retonan cu a haya prioridad urgente di nos Gobierno ta integridad, Den 2018 e fundeshi a wordo poni di e Bureau Integriteit Aruba, e prome paso pa establece integridad realmente riba agenda di Gobierno. Despues di algun escandalo bergonsoso den cual hasta ex ministernan a participa, awor ta momento pa henter Aruba bisa NO na corrupcion. Den 2019 lo finalisa e diferente leynan di integridad, y lo pone integridad mas halto riba agenda di companianan estatal na

Aruba.

Pa lora ta energia, Gobierno di Aruba ta re-calibrando su Maneho. Den 2019 lo defini e vision di nobo, hunto cu stakeholders. Nos lo discuti con por garantisa energia confiable, pues cu coriente no ta bay cada rato mas y pa e bira mas accessible y pagable pa tur hende; sostenible y duradero tambe.

Innovacion a wordo poni halto riba agenda den 2018. Nos a pone e Mobile Makerspace riba caminda. E Mob-B bus ta bishita Centronan di Trai' Merdia y ta hiba tecnologia mas cerca di e muchanan. E Makerspace permanente a habri tambe na Biblioteca.

Nos a cuminsa cu e procedura pa introduci e-Government na un forma estructural.

Pone e ser humano central kien ta cu proceduranan den Gobierno mester ta dirigi riba e ser humano. Informacion mester ta accesible na punta di bo dede y no mester warda hopi tempo pa yega na e informacion. Den 2019 lo sigui haci esfuerso pa mas y mas innovacion wordo poni riba tur agenda. Innovacion tin cu bira "driver" di nos economia den 2019.

Innovacion ta sumamente importante pa prepara nos hobennan pa futuro. 85% di nos hobennan cu ta na scol basico awor lo bay traha den trabounan cu awe no ta existi. Nos mester prepara nan pa e retonan aki y siña nan e habilidadnan cu nan mester pa ta exitoso den un mundo cambiando. E asina yama 21st century skills cual ta encera desaroya e abilidadnan di adapta, muestra empatia, pensa critico y pa tin un actitud di soluciona problemanan.

Asina nos a bin ta reestableciendo e confiansa di e ciudadano den su gobierno y su pais. Nos a avansa hopi riba e topico aki.

INTERNACIONAL

Internacionalmente tambe nos ta reestableciendo confiansa den Aruba. Cu nos maneho estricto pero na mes momento realistico y humano, nos a convence Hulanda

pa acepta e norman nobo cu nos a stipula den un protocolo firma luna pasa. Tambe nos a yega na palabracionnan pa cu e final di e supervision door di Caft, y cu lo continua bou di nos propio Begrotingskamer.

Asina nos lo haya e autonomia financiero bek den nos propio man. Confiansa di partnernan internacional tambe ta wordo restableci cu vision y maneho realistico cu nos ta desaroyando riba entre otro tereno di energia, poniendo e ser humano central y door di aplica e SDGs- Metanan Social y Sostenibel, como guia.

Aña 2018 a wordo tipifica pa reestablece confiansa, aki na Aruba mes y internacionalmente. Nos no a logra completamente ainda pero nos ta riba e bon caminda. E protocolo firma cu



Hulanda ta un prueba cu poco poco pero sigur Hulanda ta hayando confiansa bek den Gobierno di Aruba. Ta importante pa reestablece confiansa, pasobra confiansa ta trece tranquilidad. Trankilidad pa nos por goberna y pa enfrente e retonan nos dilanti. Pa nos mantene confiansa cu nos a gana, nos mester sigui pone ser humano central riba tur e terenonan cu mi a Menciona. Arubata enfrente retonan grandi ainda, pero mescos cu den pasado nos a enfrente nan cu exito, mi tin tur confiansa cu e biaha aki tambe nos lo sali exitoso di esaki, uni como un gran familia. Aña 2019 Gobierno a proclama como "Aña di Famia". Den e aña nos dilanti nos lo consolida e esfuersonan den e Crisis Plan Social pa crea un fundeshi mas firme pa nos famianan. Pa brinda

sosten pa crea famianan mas uni, solidario y feliz. Un familia cu fundeshi fuerte por guia nos muchanan y hobennan miho riba nan caminda di bida. Nos lo sigui pone e ser humano central, brindando oportunidad natur, sin laga ningun hende atras. Faltando poco pa 2018 termina, Den number di mi coleganan di Gabinete Wever-Croes mi ta desea di gradici bo pa e confiansa y apoyo brinda durante di e aña yen di reto aki y cu ta terminando.

Nos ta spera di por sigui conta riba e sosten aki den e aña nobo nos dilanti.

Den number di Gobierno di Aruba mi ta desea abo y bo familia un Bon Pasco y Feliz y Prospero aña 2019.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

VACANCY

Multi-Cargo Sea Terminal Operations Manager

Purpose of the function

The Operations Manager is the main responsible person in charge of all operations at the Barcadera Multi-Cargo Sea Terminal (MCST) and all cargo-handling operations remaining at the Port of Oranjestad. The Operations Manager contributes pro-actively to company management and development. The Operations Manager is the head of the Operations Department overseeing all operational personnel, both in management positions (also known as Staff) like Supervisors, Assistant Supervisors and Operations Assistants and the Terminal Workers/Operator positions which report into Operations Supervisory positions. The Operations Manager is one of the main company positions interacting with external stakeholders like the Port Authority, shipping lines, agents, forwarders, truckers/haulers and government entities (Relevant Authorities) involved in the functionality of the Port.

Place in the Organization

The Operations Manager reports directly to the Managing Director and is a member of the Management and Leadership Team.

Key Focus Areas

- Strong written and verbal communication skills necessary to function in a multiple stakeholder and international environment with people in a wide variety of professional positions, backgrounds and interests;
- Works and communicates with all department managers/heads to assure an effective and efficient functioning of the company;
- Works closely with Human Resources for administration of Human Resources policies and procedures but remains the primary responsible person for leading, coaching, developing and disciplining all operations personnel;
- Able to communicate well both internally as well as with external entities while representing the company;

Required Knowledge & Skills

- Minimum relevant HBO education level or similar bachelor's degree is preferred;
- Relevant experience managing a large operation with personnel with a large variety in education and background;
- Department management skills (incl. personnel, budget and compliance);
- General leadership qualities including loyalty to company objectives;
- Good communication-, presentation-, writing-, planning- and organizational skills;
- Excellent computer skills and proficient in MS Office (i.e. Excel, Word);
- Proficient in the languages of Papiamentu, Dutch and English. Spanish is a plus.
- Continuous responsibility requiring a flexible working attitude and availability during non-working hours if necessary (incl. being on-call, weekends and working holidays);
- Innovative, pro-active, contributes to company objectives including continuous improvement of business practices and services provision at the Ports;
- Takes a pro-active approach in optimizing costs;
- Know-how of Port Terminal / Stevedoring operations and all relevant equipment, systems, materials, rules and regulations is considered a plus;
- Able to understand and apply safety and security rules and regulations applicable on the Terminal;
- Has a high level of integrity;

Interested?

If you recognize yourself in this profile and are interested in this position, please contact Mrs. Elizabeth Maduro, HR Administrator, at (297) 5822558 or send your application and résumé to emaduro@astecaruba.com. Closing date for applications is December 31th, 2018.

Ministro Chris Romero pidiendo tur hende pa ta mas positivo den 2019



ORANJESTAD (AAN): Den su mensahe di Fin di Aña, Ministro Chris Romero a muestra cu e ultimo dia di aña ta un fecha simbolico cu ta invita nos na reflexion riba locual e aña tras di lomba a nifica pa nos, y con nos ta proyecta e aña entrante.

“Mi tin sigur cu 2018 tabatin momentonan bon y malo, pero independiente si e tabata un aña pa recorda of no, tin personanan cu tabata t’ey incondicionalmente pa nos, brindando nos nan cariño sincero un aña mas. Maske cu amor pa otro persona ta algo cu lo bo tin di demostra durante henter aña, e fecha aki ta un oportunidad special pa nos demostra esnan importante loke nos ta pensa di nan y con esensial nan ta den nos bida.”

“Aña nobo, bida nobo” ta e frase cu popularmente nos ta scucha den e dianan

aki, y pa nos logra cu e aña nobo aki trece cambianan positivo pa nos bida, nos tin di cuminsa na cambia e manera cu nos ta percibi loke ta rondona nos. Ban ta mas positivo y perseverante pa logra e metanan cu nos a pone pa 2019. E experiancianan cu nos a biba e aña aki tabata unico y lo keda semper como un recuerdo pa yuda nos siña di nan.

Como pais, nos a biba un aña yena cu reto y obstaculo cu nos a logra supera cu solucionnan berdadero y duradero pa nos pueblo. Di e manera aki, Gabinete Wever-Croes ta mantene e compromiso pa trece prosperidad back pa nos Aruba. Aña 2019 lo ta un aña unda nos lo mira progreso realistico pa nos comunidad. Un aña di transformacion positivo pa nos isla, den cual nos lo sigui construi e caminda di e futuro briyante cu tanto nos ta desea pa Aruba.

Cu aña 2019 permiti abo y bo sernan keri logra yega na haya e mihor cu bida tin pa ofrece, balorando semper esnan cu stimabo mas, pasobra sin nan nada lo ta mescos. Exitu y bendicion pa e aña nobo aki!

Akie Nakta ta converti piedra den animalnan: Arte inovativo di artista Hapones a capta atencion mundial e aña aki



ORANJESTAD (AAN) – Un mucha muher hapones a capta e aña aki, e atencion mundial door di su arte inovativo di converti piedranan cu tin riba caminda, den arte den forma di animal, cu ta parce cu tin bida.

Ta trata di Akie Nakata, kende, inspira den e formanan natural ta transforma piedranan comun den obranan di arte masha bunita mes, den cual e animalnan ta protagonista.

Pushi, cacho, shoco, beer,

entre otro ta yama pa bira parti di e arte di Akie. Su tecnica ta consisti di pintura acrilico y solamente ora e ta sinti cu e wowonan di e animal ta bibo, e ta termina su obra.

E arte di Akie tin hopi di spiritualidad den dje, pasobra no obstante cu piedra no ta un organismo bibo, e ta sinti cu nan ta testigo silencioso di e paso di milenionan pesey e ta pinta e piedranan teni den su mes man y hasta e ta papia cu nan.

BUSCA PALABRA

AÑA NOBO

W R O N T N Q U G Q E Q M Y L N B U K O
L K M N O O D U F W P E D C D D X I G R
R B E U U I J N E Q D K A U T R K L S J
Q Y Z Q Z C C U B P Q T V Q W F C Z O X
W M X R P A N A G Q W I J U A N A H K X
A M Q S I B N R C J E S B P O V U H X N
G I O K H O F C Y I S H R N O I S U L I
C P R W N N J W B L D O Q K R Y B M P X
D K L G T E U I D K S E G Q E B U O B V
S P Q Q B E R Z A Z P C D Z A N V S W C B
Z G Q M C L D K E A O G D J N T S N Q L
E C R W E I A R S A N X L C C O P D B Q
O S P A C K O G Y Z G T O X L T E F S K
V G O I T A W W Y I N N U E C P R W K J
O W L V B I T T B L U C H A U Q A B M W
S E L T X E T H S A A N H B Q U N M F X
F U H K O J C U P E A M N G S O Z B N P
H E R X K B L M D R C W Q C A A M A D
L J G C M O X P T O Q M J J N E K C E S
B E N D I C I O N N Z C L A K E P B J M

ALEGRIA
BENDICION
FELICIDAD
ILUSION
PROSPERO
RENOBACION

ANHELO
DEDICACION
GRATITUD
LUCHA
REALIZA
SPERANZA

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	3		7	4	2		1	
		2	5		8	3		
	4						8	
		8		3		9		
4	9	3		5		8	7	2
		6		8		4		
	7						5	
		5	3		6	1		
	6		9	1	5		2	

Difficulty Level ★

12/31

Resultado edicion anterior

9	3	6	2	4	5	1	7	8
2	7	5	1	8	3	6	9	4
1	4	8	9	6	7	3	5	2
3	9	4	5	2	6	7	8	1
5	8	7	4	9	1	2	3	6
6	2	1	3	7	8	9	4	5
4	5	2	6	3	9	8	1	7
8	1	3	7	5	2	4	6	9
7	6	9	8	1	4	5	2	3

Difficulty Level ★★

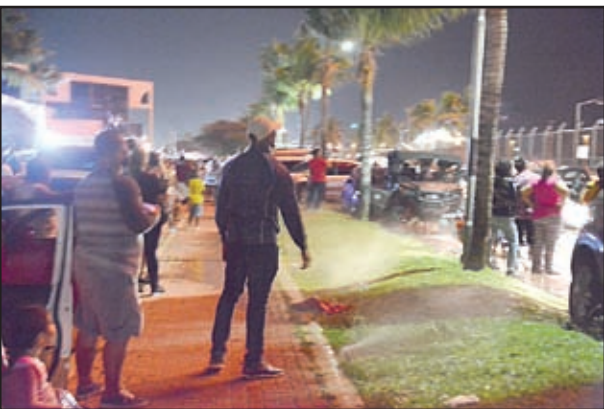
12/29

Dicho di dia;

**Siherotacayente,
laga strika:**

**Haci uso di e
oportunidad awo;
probecha di e
situacion awo.**

Setar N.V. cu Tele Aruba a presenta na e pueblo di Aruba, un bunita show di vuurwerk



ORANJESTAD(AAN)—Ta bon conoci cu Setar N.V tur aña, ta cera aña cu un bunita celebracion na su edificio principal na Sero Blanco, caminda e publico por goza di un bon rato ameno.

Pero cu tempo por a mira cu e espacio tabata birando mucho chikito pa e publico grandi cu ta gusta e activi-

dadnan aki. Pa e motibo ey a opta pa bay cu su show na e pida tereno na Waf di Oranjestad, caminda normalmente sa wordo uza pa diferente show.

Esaki a duna oportunidad pa mucho mas hende por a bin busca un lugar pa staciona y mira e bunita show di vuurwerk. E actividad aki a tuma

lugar e mes un momento cu e fiesta cultural di Dande tabata tumando lugar na Plaza Betico Croes.

Por a wak con e publico tabata manera ansha buscando lugar pa parkeer y por a wak autonan para te banda di Diario y otro banda te banda di Pomp station.

Hopi ta esnan cu a bay cu

nan stoel pa sinta warda e momento y a lubida cu e drip system pa muha e yerba, ta start tur dia na e mes un ora.

Esaki a causa hopi molester, ya cu tabata tin masha hopi hende cu a bay sinta riba e yerba y despues mester a core pa e awa cu tabata spuit riba e yerbanan.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 2239

Fax: 582 8551

Director di SVb ta reitera:

Hopi negoshi no ta cumpli cu nan deber di pago na SVb y no ta inscribi nan trahadornan



ORANJESTAD (AAN) — Ir. Edwin Jacobs, director di SVb, a reitera un bez mas, den entrevista cu nos redaccion, cu actualmente hopi negoshi riba nos isla no ta ta cumpli cu nan deber di pago na SVb y, mas ainda, no ta na altura cual esakinan ta. Si ta asina cu diariamente ta drenta cerca SVb, di manera anonimo of no, informacion cu trahadornan mes ta suministra of for di tercera persona cu tal caminda trahadornan no ta haya e papel pa bay inscribi na SVb. Naturalmente no ta posibel cu por bay na tur e lugarnan

aki pero ta amparando e capacidad di SVb pa yega na e lugarnan concerni. “Mi recomendacion na e lugarnan aki ta pa cumpli cu e ley y na e trahado, si nan no ta cumpli cu bo, e number di telefon via central di SVb ta 5272700. Bo por pidi pa comunica cu departamento di Control Externo y eynan, den forma anonimo, bo por bisa nos cu tal empresa no ta cumpli”, asina Ir. Edwin Jacobs, director di SVb a declara. SVb tin su metodo pa haci e trabao sin cu mester indica cu a drenta un tip of no.

No ta solamente riba tereno di seguro di malesa SVb ta haya tip, sino tambe pa loke ta pension. Pues nos hendenan ta hopi consciente y asina busca manera pa evita cu abusonnan wordo comete cu e sistema di seguridad. “Semper por entrega un tip cerca SVb y esaki ta wordo atendi debidamente y caminda no ta cumpli, ta aplica e ley y reforza esaki. Na e momentonan aki e conseho di SVb pa e doño di trabao ta pa nan cumpli debidamente y tambe na e trahado pa e percura pa su doño di trabao cumpli tambe. E trahado tin e derecho di haya, pasobra cierto momento ora e doño di trabao inscribi e trahado den forma digital, e ta haya un comprobacion di SVb cu e trahado ta registra y ta duna e trahado un copia di esaki”, Ir. Jacobs a subraya.

Den caso cu e doño di trabao no haci e inscripcion digital e tin cu duna e trahado tres papel cual di cual

uno ta keda pa e trahado y otro ta keda pa e doño di trabao. “E trahado tin derecho pa traha cu proteccion social pero mester bisa si cu SVb ta na altura tambe cu den cierto sector tin hopi presion ta wordo poni riba e trahado, nan ta wordo intimida y e persona ta gusta cuida su trabao, pero semper mester tene cuenta cu na momento cu un accidente pasa na pia di trabao, si e persona tin un bon dunador di trabao, e ta sali na su vanguardia. Esnan cu ta hopi bon dunador di trabao ta inscribi su trahado caba na SVb, pero hopi biaha esnan cu no ta bon dunador di trabao, ta laga e trahado desampara. E multa cu un doño di trabao lo haya si e wordo descubri di no a inscribi su trahadonan, ta varia, depende di e infraccion y tambe mester papia si tin repeticion” director Jacobs a indica.

Por ehempel un formulario cu no wordo yena completamente, e prome biaha e

multa ta di 500 florin si ta trata aki di uno intencional y e por baha bay te na 25 florin si por keda comproba cu e infraccion ta minimo. Si esaki ripiti, por ehempel den un solo año, e multa lo redobla, bira 1000 florin pa inscripcion pa cada trahado. Pero tambe tin situacion cu no a inscribi e trahado na tempo y e multa ta 500 florin, despues di un año e ta bira 1000 florin y por subi te cu 3000 florin. “Si SVb mes constata cu e trahado no ta sigura, e multa ta bira mas haltu, esta 750 florin den prome biaha pero si a pasa mas cu un año y e trahador no ta inscribi e multa ta bira 1500 florin y, consecuentemente, e siguiente añanan e ta bira 2500 florin y por yega na 5000 florin pa trahado. Pues si nunca e dunador di trabao no a inscribi su trahadonan, e multa ta bira 5000 Florin pa cada trahador. Asina Ir. Jacobs, director di SVB a conclui.

Lider di PPA ta haya cu maneho economico dinamico ta necesario

Nisbet ta avisa Gobierno cu crisis financiero y mega debe no por wordo salba cu medida so

ORANJESTAD (AAN): Na opinion di Benny Nisbet di Partido PPA, nan tin puntonan riba cual nan ta cuestiona e maneho di e actual gobierno di MEPORED.

Segun Nisbet, e ta lamenta cu ainda ta existi e mentalidad politico pover cu si un contrincante cuestiona gobierno su maneho e contrincante lo mester ta totalmente contra e gobierno. Esaki ta demostra cu democracia Arubano no a crece segun año a pasa.

PPA a duna actual Gobierno tur espacio pa implementa nan maneho pero Nisbet a cuestiona ora nos ta sinti e falta di un vision profundo riba cualkier tereno especialmente tereno cu lo afecta pueblo seriamente, economia, turismo, y salud publico riba e situacion di San Nicolas, riba tereno di ‘climate change y rising sea levels’ etc.

PPA ta desea di sera y habri año cu e ponencia aki: ‘E crisis financiero y e mega

debe no por worde solucionado riba un maneho di medida so ta necesario un maneho economico cu ta stimula inversion y ta crea cupo di trabao!’

Y ta esey ta hustamente loke PPA a haya falta cu e maneho economico di nos gobierno actual. A dura un año henter pa flamante Ministro di Economia determina y proyecta un maneho economico. Por fin un año despues cu e gobierno ta na mando a bin tene un 6 tereno cu e actual gobierno lo proyecta.

Awor e ausencia di un maneho economico dentro di e prome 100 dia di gobernacion no ta solamente falta di nos Ministro encarga cu economia, e ta sinta den e decisionnan cu lo forma e Ministerionan. Y dentro di un crisis enorme financiero cu MEP como oposicion oficial durante 8 año mester tabata consciente di e embergadura di nos crisis y cu e combinacion di un Ministerio di Finanzas y Econo-

mia lo ta algo bastante dificil pa maneha.

Durante año 2018, Partido PPA a observa bastante tempo y energia inverti den un maneho financiero y esaki bow di wowonan critic di e CAft cu a worde cuestiona como atrapamento di nos autonomia como pais den Reino Hulandes pa MEP.

Pero awor cu MEP y su coalicion por a pone un final na e tarea di CAft, MEP a didici di prolonga e presencia di CAft y asina a prolonga e atrapamento di e autonomia di pais Aruba.

Biniendo back na e ponencia di PPA cu e solucion pa e crisis financier NO ta sinta den un maneho di Medida pero ta sinta mas bien den un maneho economico dinamico unda via di un vision hopi cla ta stimula inversionista pa inverti den nos pais, y esaki segun PPA falta te na e momento aki.

MAS PILAR ECONOMICO:

Segun Benny Nisbet, na Aruba falta un vision pa un

di dos y di tres pilar economico!

E realidad amargo segun PPA ta cu nos actual gobierno tambe a pretende cu ta nan a logra cu nos ex-gobierno por a negocia un acuerdo cu Citgo/PDVSA y grandemente pa e motibo aki nan No por a vota contra un contract cu tin Aruba mara y ta muestra cu Aruba ta perdiendo varios año prome cu por deshaci di un contract cu por worde compara cu un ‘knopi Goridano’.

Ta un realidad cu e proyectonan mas grandi cu ta worde ehecuta of ta den preparacion pa worde ehecuta ta vision y proyecto di e gobierno anterior y te ainda No por a determina ni mira ningun vision of proyecto cu lo ta di nos gobierno actual y esaki ta di lamenta pasobra tin 3 partido ta forma parti di e gobierno actual.

E proyectonan mas grandi cu PPA ta referi na dje ta Waty Vos boulevard, Proyecto di reconstruccion edificio di JFK, Proyecto renovacion di

nos aeropuerto, y Proyecto di un Port City riba x tereno di Containerhaven y ex-Free Zone.

Ningun ta hiba nos den direccion di un di dos of di tres pilar economico. E terenonan unda nos actual gobierno lo dedica atencion tampoco ta duna impresion di hiba nos pais den direccion di mas pilar economico. Y ora bo no crea un pilar economico ta e mesun fondo cu e unico pilar economico a crea durante anjas ta worde reparti y reparti den pueblo y den proyectonan chikito cu kizas ta yuda pero No tin e impacto economico cu nos pueblo mester di dje.

Es mas tristo ta cu nos actual gobierno di MEPORED NO ta dipuesto pa a compara otro vision y proyecto y evalua nan impacto den nos economia arubano. Berdad sib o mes no tin vision usa vision di otro pero No busca pa salba nos pais basa riba Medida so envez di un maneho economico dinamico y esey falta seriamente.

PR di AZV drs. Solange Tchong ta reaccion tocante publicacion di pashent sr. Valdes



ORANJESTAD (AAN) – Drs. Sra. Solange Tchong, Relacionista Publico di AZV, a reacciona y haci aclaracion tocante algun punto cu e pashent Sr. Valdes a publica, ken no ta wordo manda afo pa tratamento pasobra e Comision concerni a evalua su caso, y a conclui cu e por wordo trata na Aruba mes.

Sra. Tchong a indica cu e derecho riba cuidu medico pa pagado di AZV ta e derecho riba locual ta stipula den regla, den ley di AZV. No ta asina cu nos, como asegurado, por dicidi riba nos mes kico nos kier, of kico nos ta ricibi di AZV. Den ley ta stipula cu na momento cu haya sa ki enfermedad a wordo diagnostica lo bay wak si e cuidu medico of tratamiento ey

por wordo duna aki na Aruba; esey ta un stipulacion den ley di AZV cu ta haya tratamento of cuidu medico, mas tanto posible, na Aruba mes. Aparte cu tin e ley na AZV tambe tin un comision medico independiente cu ta traha pa duna conseho na AZV y tin cu tuma nota cu e comision aki. A revisa e caso di Sr. Valdes y no ta asina cu no a duna e caso aki atencion. No ta bon pa enfoca riba un caso so pero pa duna informacion en general. E tarea di e comision aki ta pa evalua tur peticion di dokter cu ta bin aden, tur peticion pa haya tratamento den exterior. Ta berdad cu e comision medico aki a evalua e caso di Sr. Valdes y a bin na e conclusion cu tratamiento ta posible aki na

Aruba mes, e ora ey mester ricibi e tratamiento aki mes. Ta keda e derecho di e pacient pa nenga e tratamiento si e ta desea esey pero e ora no por haci uso of reclama mas riba AZV.

AZV ta ofrece loke ta skirbi den ley y den pakete di AZV. Sr. Valdes por tin su propio opinion pero e comision di AZV a repasa su caso y e conclusion ta cu tratamiento medico ta posible na Aruba manera cu a ofrece su persona.

“Awo si Sr. Valdes tin diferente opinion, por, pero den ley di AZV no ta defini cualkier otro tratamiento anto e ora ey e comision no tin balor y no ta funciona, no ta haci caso na nos propio especialista, mediconan y bay directo na laga cada asegurado dicidi kico nan kier.

Asina e sistema di AZV no ta funciona”, sra. Tchong a señala.

AZV ta funciona a base di ley stipula y predefini caba, kico ta den e pakete caba y kico no. Desde 2001 cu AZV a wordo introduci pa awo ta traha asina, loke si ta posible ta pa evalua kico kier bay haci cu AZV, lague manera cu e ta of kier bay amplia esaki hopi mas of pensa riba otro tratamentonan cu kizas por wordo inclui.

Actualmente e comision ta haci un evaluacion pa AZV y AZV generalmente ta tuma e consehonan over, pasobra ta pesey tin nos comision medico cu tin e tarea di evalua kico ta posible si of no. Den e caso aki, nan a wak cu por trata aki na Aruba mes.

AZV a tuma e conseho aki over. Ta corecto cu a comunica cu Sr. Valdes, a papia cu su persona y a splike pakico a tuma e decision nan aki.

E comision ta consisti di specialistanan, nan sa di tratamiento y terapianan cu ta existi. Nan ta yudando diferente otro pacient na Aruba mes. “Por trata Sr. Valdes aki mes ta na e si e kier ricibi esaki si of no. AZV ta bay tras di conseho profesional. E comision ta un comision independiente cu ta traha pa AZV nan ta evalua tur e informacion cu specialistanan ta manda dentro di e peticion, a base di esey AZV ta actua. Ta trahando cu e sistema aki desde e inicio di AZV na 2001. Tabata tin cambio den diferente funcion y cambio di dokter pa asina keda cu un obhetividad y tambe un bista skerpi riba tur e casonan cu a dreña, teniendo na cuenta e bienestar di e pashent.

E pacient tin derecho riba

AZV pero tambe riba tratamiento of no. Na e momento cu e pacient bisa cu e no kier tratamento no kiermen cu automaticamente lo bay over na haci loke e kier pa haci of si e ta cay bao e cobertura of no pero tambe kico bo por haya como asegurado di AZV. Si tratamiento na Aruba ta posible mester bay pa esey prome”, sra. Tchong a remarca. Si sr. Valdes kier bay busca su derecho, por pero e derecho ta keda loke ta stipula actualmente dentro di e pakete di AZV. No ta e derecho riba opinion y escogencia personal na otro pais. AZV tin su contratonan cu clinica den exterior, tambe stipula adelanta kico ta den e cobertura si of no. Ta dificil pa AZV duna tur locual ta wordo pidi, esey ta e motivo pakico AZV ta wordo hinca den mal imagen pasobra cierto asegurado ta kere cu tin derecho riba tur cos. Derecho ta loke e pakete di seguro ta duna bo.

“E pakete di Aruba ta mas amplio compara cu esun di Hulanda, kiermen nos mester ta mas consciente di loke nos ta papiando di dje. Conclusion di e comision ta keda pa Sr. Valdes, cu tratamiento ta posible na Aruba”, sra. Tchong a reitera pa conclui.

Remitido

Stranheronan rico ta kere cu placa ta ariba ley

Ultimo tempo ta masha hopi problema mi ta haya cu varios stranhero rico, kendenan ta biba na Kamay den mansionnan di mas cu \$1 miyon, y kendenan ta kere cu nan ta doño di e bario.

Ami pa hopi aña caba mi tin un cunucu, cu ta den groengebied di Kamay. Na 2007 Gobierno a pasa 4 pida tereno cu tabata den groengebied, como eigendomsgrond pa 4 stranhero, cada un + 1250 m2, banda di mi cunucu, cu un caminda publico cu semper mi a usa.

Hopi biaha caba, nan ta pone obstaculo riba e caminda publico unda mi ta pasa cu mi auto, pasobra segun nan e ta un caminda priva pa nan so. Segun nan mi mester pasa otro caminda. Pesey nan ta pone ariba caminda piedranan grandi, ziem bieu, porta di auto

bieu, prikkeldraad pa mi no pasa.

Cada biaha mi ta yama Polis y Polis ta papia cu nan, bisando cu e caminda ta publico y hopi biaha polis mes, ta kita e obstaculonnan for di riba caminda.

Siman pasa atrobe nan a tira obstaculo ariba caminda y gritando mi cu e caminda ta priva, pa nan so. Nan ta grita cu nan a paga miyonnan di Dollar pa nan casnan, pesey e caminda mester ta pa nan so, ami, ni otro hende no mag di pasa.

E postura excepcional di hende rico y malbado kende ta kere cu placa ta ariba ley y nan no kier tin nada di haci cu hende local.

Bo no por discuti cu nan ya cu nan no por rasona y mesora nan ta bisa cu nan tin rason, paobra nan a haci inversion miyonario y nan ta grita, “We Have The Mon-

ey”. Hasta nan a bira asina fresco di bisa cu door di nan Money pronto mi cunucu lo bira di nan.

Mi a bolbe yama polis y Polis tur fada, a bolbe splica nan cu e caminda ta publico y tur hende tin derecho di pasa ariba e caminda y a ordenanan pa nan kita tur obstaculo for di caminda.

Polisnan malcontento na final a bisanan cu si nan kier pa e caminda bira priva nan mester bay gobierno cerca e gobernantenan responsable pa gobernantenan haci e cambio pa e caminda bira priva. Esey a keda como un sorto di palabracion di polis cu nan y nan ta bay cerca gobernantenan. Ya nan a muestra caba unda nan ta bay traha un muraya di beton pa mi no pasa.

E postura excepcional aki ta, cos di hari, pero mesora cos di yora, con un ser hu-

mano cu ta stranhero na otro pais por pensa asina teribel cu e local no tin derecho.

Cada biaha mi a bisa nan cu e stranhero cu no ta respeta nos leyman, mester baha na awa.

Pero berdad mester bini un final, tin hopi stranhero rico na Aruba, kendenan ta kere cu nan ta excepcional pasobra nan tin Money y nan ta kere di por haci y deshaci cu Arubiano.

Ami ta fada y segun mi polisnan tambe ta fada. Por yega un dia cu mi como bon Arubiano ta asina rabia, mi no ta yama polis mas y mi mes ta tuma husticia den mi man.

Mi ta spera cu gobernantenan ta tuma e decision correcto y e bisa e malbadonan aki, (mi ta yama nan malbado pasobra ta cuanto biaha a yama polis pa bisa nan e berdad) cu e caminda

ta publico y pa nan acepta esaki den bon.

Pues gobernantenan tin dos opcion, ora e malbadonan aki trece nan peticion.

Opcion 1: Gobernantenan ta para duro como Arubiano, esta gobernantenan soberano, pro-Aruba y e caminda ta keda publico y ta pone esaki por escrito pa e stranheronan concerni.

Opcion 2: Gobernantenan pa “dos placa” ta dobla, nan ta bira chupado anti-Arubiano, tuma e placa sushi, corrompi nan mes y despues haci e caminda priva.

Ami lo no biba cu e decision aki, e gobernantenan cu tuma e decision aki, pa resto di nan bida, nan tin cu biba un bida amarga.

Mi tin confianza cu nos gobernantenan lo scoge pa Opcion 1.

Gregorio Wolff.

Liverpool sin misericordia contra Arsenal



INGLATERRA: Diasabra Liverpool a duna Arsenal un sota formal, pa estabiliza nan mes na prome lugar di Premier League.

E lider di Premier League a gana Arsenal 5-1.

Na halftime caba e score tabata 4-1.

Arsenal a cumenza e wega bon ora cu den di 11 minuut Ainsley Maitland-Niles a anota e 1-0.

Sinembargo, den di 14 y di 16 min-

uut despues di algun fayó den defensa di Arsenal, Robert Firminio a anota pa duna Liverpool un ventaha di 2-1.

Sadio Mane den di 34 minuut a anota e tercer gol pa e equipo di Jurgen Klopp y net prome cu halftime Mohamed Salah a anota un penalty pa pone e score na 4-1.

Den di 65 minuut tabata Firminio mes cu a pone e score final na 5-1.

Nunes a sorprende Cyborg



MERCA: Diasabra anochi hopi hende tabata ansioso pa wak e pelea entre e campeon den bantamweight Amanda Nunes y campeon di featherweight Cris Cyborg, ambos naci na Brazil.

Cyborg a cumenza e pelea como favorito, pa e manera con e ta gana su peleanan.

Sinembargo, Nunes a sorprende Cyborg y e publico presente, door di yena su contrincante cu golpenan asina fuerte, cu e referee mester

a para e pelea despues di apenas 51 seconde den prome rond.

Despues di e knockout, Nunes a bira e prome bringador femenino di UFC, pa ta campeon den dos categoria na mes momento.

Nunes anteriormente a pone Miesha Tate rindi den prome rond pa bira campeon di bantamweight na UFC 200, despues di cual el a knockout Ronda Rousey den 48 seconde den su prome defensa di titulo den UFC 207.

Regreso exitoso di Jon Jones den UFC



MERCA: Jon 'Bones' Jones a regresa UFC cu un tremendo pelea pa gana Alexander Gustafsson, pa gana e titulo mundial den 'light heavyweight'.

Despues di gana e pelea, Jones a reta rival Daniel Cormier pa un tercer pelea na 2019.

Tanto Jones di 31 aña como tambe Gustafsson di 31 aña tabata bek den ring despues di un tempo largo pafó di accion.

E pelea anterior entre nan dos na 2013 tabata uno mas dificil pa Jones, compara cu Diasabra anochi.

Den e prome pelea e Mericano a ricibi basta golpi, prome cu el a gana e pelea.

E biaha aki Jones a cumenza fuerte mesora y den tercer rond e referee mester a para e pelea, ora cu Gustafsson tabata riba vloer y Jones tabata dal e na su cabez fuertemente.

Tottenham Hotspur a haya contratempo den nan intento pa bira campeon di Premier League



INGLATERRA: Despues cu Tottenham Hotspur a pasa Manchester City pa subi na di dos lugar di Premier League, Diasabra Spurs a strobá nan chensnan di bira campeon door di perde 3-1 contra Wolverhampton Wanderers.

Durante 70 minuut largo tabata muera cu Tottenham no tabata tin mucho problema, mirando cu den di 22 minuut caba Harry Kane a duna nan un ventaha di 1-0.

Spurs a cumenza e wega cu 5 triunfo consecutivo, pero den parti final di e wega Wanderers a manera lanta for di soño.

Den di 72 minuut Willy Boly a empata e wega pa Wolves y den di 83 minuut Raul Jimenez a duna e equipo un ventaha di 2-1.

Pa sigura e triunfo Hector Costa a pone e score final na 3-1, cu un gol den di 87 minuut.

DEPORTE INTERNATIONAL

Manchester City ta gana atrobe despues di mal siman



INGLATERRA: Despues cu Manchester City a perde su ultimo weganan, el a logra un triunfo atrobe Diadomingo.

E equipo di Pep Guardiola a gana Southampton sin problema 3-1 y ta spera di logra un bon resultado Diahuebs contra e lider di Premier League Liverpool, pa purba corta e ventaha di 7 punto cu Liverpool tin.

Despues di apenas 10 minuut City a bay ariba 1-0 door di un gol di

David Silva, despues di un bunita combinacion di Riyad Mahrez y Bernardo Silva.

Pierre-Emile Højbjerg sinembargo a empata e wega 1-1 pa Southampton, cu un gol den di 37 minuut.

Net prome cu halftime e equipo di Manchester a bay ariba 2-1 door di un auto-gol di James Ward-Prowse. Un tiki despues Sergio Aguero a pone e score na 3-1, pa segura e triunfo.

Shea ta prome hungador cu Frank de Boer ta firma, como coach nobo di Atlanta United



MERCA: Recientemente e Hulan-des Frank de Boer a wordo firma como coach nobo di Atlanta United, cu apenas tin algun aña den MLS na Merca.

De Boer awor como e coach nobo a contrata su prome hungador nobo, esta e Mericano Brek Shea.

E hungador di medio campo tabata hunga pa Vancouver Whitecaps, pero el a pasa pa Atlanta sin cu nan

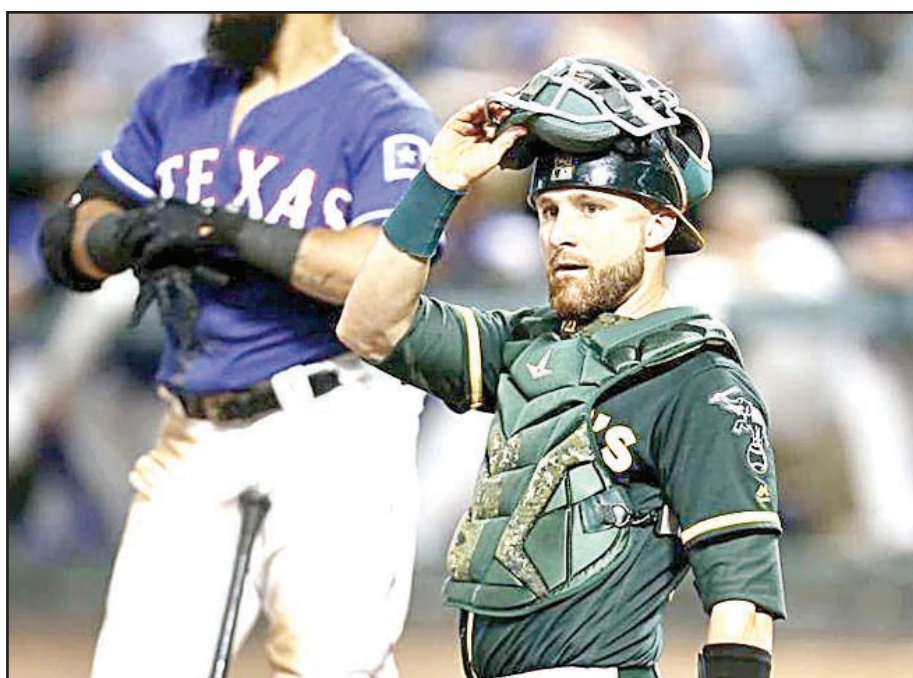
mester a paga un suma di transferencia.

E hungador di medio campo di 28 aña, cu por hunga defensa tambe, a hunga 34 biaha caba pa seleccion di Merca.

En total el a anota 4 gol pa e seleccion.

Shea anteriormente a hunga na Inglatera pa Stoke City, Barnsley y Birmingham City.

Angels a firma catcher veterano Jonathan Lucroy



LOS ANGELES: Diasabra Los Angeles Angels a anuncia cu nan a yega na un acuerdo cu catcher veterano Jonathan Lucroy, kende tabata agente liber.

E contrato ta pa 1 aña y na balor di 3.35 milyon dollar.

Dependiendo di su prestacionnan, Lucroy por gana te cu 4.525 milyon dollar na 2019.

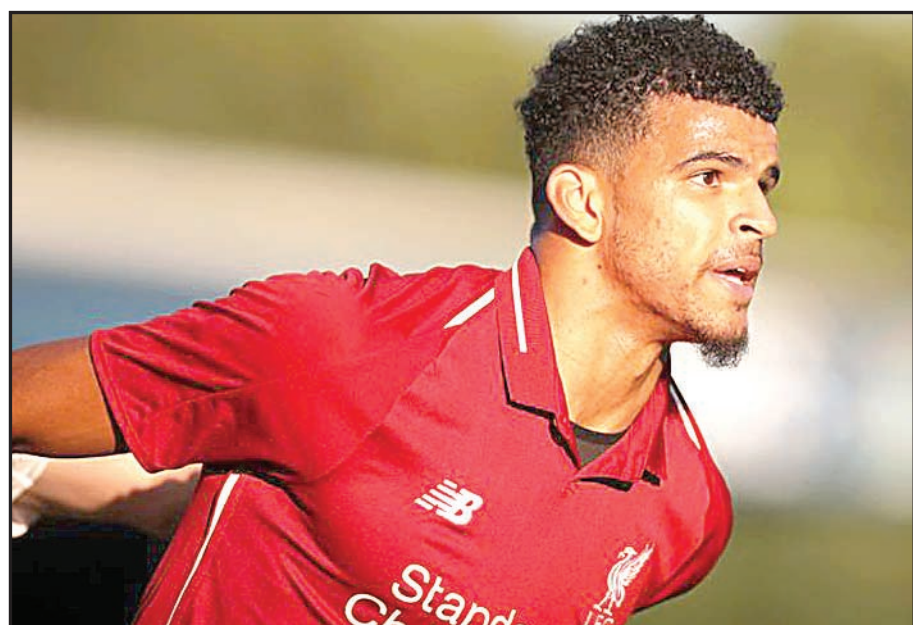
Lucroy bon conoci pa su bat, tabata

un All Star na 2016, pero a pasa den algun aña menos bon cu Texas Rangers, Colorado Rockies y Oakland A's.

Temporada pasa cu Oakland el a bati pa un average di .241 den 126 wega.

Angels no tabata tin un catcher cu hopi experiencia y pesey nan a bay tras di Lucroy.

Crystal Palace kier firma Solanke for di Liverpool



INGLATERRA: Crystal Palace tin hopi gana di saca Dominic Solanke for di su situacion fastioso na Liverpool.

E delantero Ingles e temporada aki no a drenta den accion ni 1 biaha den Premier League ainda.

Coach di Crystal Palace Roy Hodgson kier huur e atacante di 21 aña, kende aña pasa a hasi su debut pa e seleccion nacional di Inglatera.

Liverpool a tuma Solanke over di

Chelsea den zomer di 2017. Vitesse a huur e Ingles den temporada di 2015-16 y den Eredivisie el a anota 7 gol.

Den su prome aña cu Liverpool, Solanke a hunga 21 wega y a anota 1 gol.

E temporada aki sinembargo, e no a haya wega ainda.

E atacante a hunga si 3 biaha den Champions League.



Noticianan for di Hulanda

Algun 100 mil cas den Friesland tabata sin awa durante 3 ora largo



TJERKGAAST: E problemanan di e awa den Zuid-West Friesland a wordo solucioná, pero ta wordo calcula cu durante 3 ora largo Diadomingo, algun 100 mil cas tabata tin awa, of cu un presion hopi abao den e sistema.

Esaki debi na un problema tecnico cerca e compania di awa potable

Spannenburg di Vitens, den Tjerkgaast na Friesland.

E problema a bin despues di un fayó di coriente Diadomingo mainta.

E servicio telefonico di storing tabata difícil pa contacta, debi na e cantidad grandi di yamada telefonico.

Hendenan a manda vuurwerk pisa riba agentenan policial



VEENENDAAL: Den e area di salimento di Veenendaal hendenan a manda vuurwerk pisa riba agentenan policial den marduga di Diasabra pa Diadomingo.

E polisnan tabata den auto y afortunadamente nan no a wordo herida. Un persona den e area a wordo herida, pero no seriamente.

Un homber di Veenendaal di 20 aña a wordo deteni.

Diasabra na Utrecht tambe un persona di servicio di emergencia a wordo ataca cu vuurwerk.

Esaki ta conta tambe pa miembronan di polis y brandweer, cu kier a paga un candela den un edificio.

Protesta masal contra aumento di btw pa fruta y berdura



HULANDA: Mas di 100.000 Hulandes a afilia nan mes na e campaña di Foodwatch, contra e aumento di btw pa fruta y berdura cu gobiernu Hulandes ta bay introduci na 2019. Diadomingo mainta a yega na e 100.000 firmanan, di hendenan cu no ta contento cu e btw ta bay aumenta di 6 pa 9%. Foodwatch kier elimina e aumento.

“Tin algo full robez cu cuminda den supermercadonan”.

“Desde cambio di siglo sucu a bira 18% mas barata, pero e prijs di berdura a subi cu 50% y esun di fruta a aumenta cu 41%”.

“Mas logico lo ta si cuminda saludabel ta bira mas barata”, segun Foodwatch.

AD a publica tur e camindanan unda por tuma e zambuya di año nobo



HULANDA: Na Hulanda hopi hende tin e custumber di bay laman riba 1 di Januari pa tuma un zambuya di año nobo, pa trece éxito pa e año nobo.

Apesar cu e awa ta hopi friu, tur año mas hende ta participa na esaki.

Unda cu antes tabata solamente algun caminda cu e evento aki tabata

wordo organiza, awor varios lugar na Hulanda hendenan ta bay bula den e awa hopi friu, ora cu año nobo caba di cumenza.

Mirando esaki, e corant Hulandes AD a publica un potret riba cual e habitantenan di Hulanda por wak unda nan por bay tuma nan zambuya di 2019.

Noticia Internacional

Venezuela a ofrece “cooperacion” na Colombia pa investiga posible atentado contra Duque



CARACAS: Venezuela a ofrece Colombia “cooperacion policial y di inteligencia” despues di denuncia di e pais relaciona cu plannan pa un posible atentado contra su presidente, Ivan Duque, segun medionan local cu a menciona canciyer Venezolano, Jorge Arreaza.

“Desde denuncia di canciyer di Colombia, Carlos Holmes Trujillo, nos ta purbando di haya contacto pa duna nan cooperacion policial y di inteligencia necesario, cu fin di investiga nan denuncia relacio-

na cu supuesto plannan pa atenta contra bida di Ivan Duque”, Arreaza a bisa riba Twitter.

Holmes Trujillo a informa cu autoridadnan Colombiano a descubri un plan pa atenta contra Ivan Duque y cu tres Venezolano a wordo captura recientemente “den posesion di armamento di guerra”.

Arreaza a señala cu e lo solicita Colombia tur “informacion cu a bira publico” relaciona cu captura di tres Venezolano “cu disposicion pleno di adelanta un investigacion”.



WhatsApp: soldad a wordo sanciona pa no acata ordo cu el a ricibi mensahe. Un militar di Academia di Artilleria na Segovia, España, a wordo castiga cu 10 dia di multa pa comete “un falta disciplinario grave” cu lo consisti den no atende instruccionnan cu el a ricibi via WhatsApp. Segun e caso, un sargento a duna ordo na e soldad sanciona a traves di un grupo di WhatsApp cu tabata forma parti di miembranan di unidad y cu tabata wordo uza como un “medio habitual pa transmision di orden”. Defensa di e soldad a asegura cu un grupo di WhatsApp “no ta un medio idoneo, ni legitimo y menos autoriza pa transmiti orden di servicio”.

Trump a bisa cu tin “avancen grandi” den posible acuerdo comercial cu China

WASHINGTON/PEKING: Presidente di Merca, Donald Trump, a tweet cu el a tene un combersacion “telefonico largo y hopi bon” cu su colega di China, Xi Jinping, y cu Washington y Peking ta avanzando den un posible acuerdo comercial.

Den di ocho dia di paralizacion parcial di gobierno federal di Merca, cu no tin un final cercano, e presidente republicano tabata na Washington mandando mensahenan a travez di Twitter na unda el a ataca democratanan y a papia riba un posible mehoracion di relacionnan cu China.

E paisnan a cuminsa un guerra comercial durante gran parti di 2018 cu aplicacion di tarificanan reciproco, loke a interumpi fluho di productonan cu un balor di miles di miyones di dolar entre e dos economia mas grandi di mundo.

Trump y Xi a logra yega na un acuerdo pa para hostilidadnan den e guerra comercial y no aplica tarificanan nobo durante 90

dia desde 1 di December, mientras nan a negocia un acuerdo pa pone fin na e disputa despues di lunanan di escalada di tensionnan.

Medionan estatal di China tambe a bisa cu Xi y Trump a combersa riba di abrasa y a menciona cu e presidente di Chino a bisa cu equiponan di e paisnan ta trahando den implementacion di un consenso alcanza cu e lider Mericano.

Trump, kende a cancela su plannan di viahe pa Florida durante fiestanan di fin di aña debi na paralizacion di Gobierno cu a cuminsa dia 22 di December, a tweet: “Mi ta na Cas Blanco wardando democratanan bin pa haci un acuerdo”.

Congreso, controla pa republicanonan, ta cera durante fin di siman y poco legislador ta na e capital.



Reino Uni lo habri basenan militar na Asia y Caribe despues di Brexit

LONDON: Reino Uni a planea habri dos base militar den Caribe y zuidoost di Asia pa amplia su presencia internacional despues di salida di Union Europeo (UE), Minister di Defensa, Gavin Williamson a revela den un entrevista publica den “The Sunday Telegraph”.

Williamson, partidario di un Brexit duro, a urgi Britaniconan pa ta “optimista” riba futuro di e pais

asina nan bandona UE dia 29 di Maart y confia den posibilidadnan.

“Esaki ta nos momento como pais, desde fin di Segundo Guerra Mundial, ora nos por bolbe haci cambionan y nos por desempeña e rol na mundo cu mundo ta spera cu nos por desempeña”, el a argumenta.

Minister a sostene cu durante “decadanan” e punto di bista nacional a keda desplaza pa debate riba

UE, y “esaki ta momento di ta un berdadero agente global un biaha mas”, den loke Forzanan Arma lo tin “un rol hopi importante”.

Reino Uni ya tin basenan operativo na Chipre, Gibraltar, islanan Malvinas y Diego Garcia den oceano Indico, y, segun e corant, e basenan nobo por wordo instala na Singapore of Brunei den lama zuid di China, Montserrat of Guyana den Caribe.



Noticia Internacional

Colombia: Autoridadnan ta investiga supuesto plan pa mata presidente Duque

CARACAS: Cuerponan di seguridad ta investiga desde tres luna pasa, un supuesto complot pa asesina presidente di Colombia, Ivan Duque y ta investiga un posible vinculo cu e caso di tres Venezolano cu a wordo deteni cu armanan di guerra, segun Canciyer Colombiano, Carlos Holmes Trujillo.

“Cu inmenso preocupacion” y rechazo energetico,

“mi ta informa cu, nos ta poniendo den conocimiento di comunidad internacional cu desde varios luna investigacionnan di inteligencia relaciona cu posible atentadonan contra bida di presidente”, e canciyer a indica den un video difundi atraves di su cuenta di Twitter.

“Na esaki, nos ta agrega recien captura di tres ciudadano Venezolano, ken-

denan a wordo haya den posesion di armamento di guerra, loke ta aumenta mas ainda inkietudnan cu autoridadnan tin riba e caso”, el a agrega.

E comentarionan di Ministerio di Relacionnan Exterior a tuma lugar despues cu medionan local Colombiano, mencionando fuentenan di servicionan di inteligencia, a reporta cu un investigacion ta tumando



lugar relaciona cu posible atentadonan contra bida di e presidente, particularmente despues di detencion di tres Venezolano.

Dos di nan --den posesion di dos fusil, incluyendo un cu mira telescopico-- a wordo captura dia 21 di December na Valledupar, capital di Cesar, situa 655 kilometer noord di Bogota.

E di tres a wordo deteni na Barranquilla, 700 kilometer noord di capital Colombiano. E tabatin den su poder un arma automatico mini uzi di 9 milimeter, municion y un granada, el a agrega.

Citando fuentenan no identifica, Blu a bisa cu cualkier supuesto complot posiblemente lo tin respaldo di rebeldenan di izquierda Colombiano of di organizacionnan di narcotrafico y cu tabata programa pa coincide cu cuminsamento di e di dos periodo di gobierno di presidente Venezolano, Nicolas Maduro otro luna.

E video di 90 seconde di Holmes no a menciona ningun evidencia y cuidadosamente a evita menciona si autoridadnan a verifica existencia di algun conspiracion.

Holmes a haci un yamada na poblacion pa comparti cualkier informacion cu nan tin cu ta pone den riesgo seguridad di e mandatario. E tambe a gradici cooperacion di agencianan di inteligencia extranhero, no identifica, pa yuda protege Duque.

Duque, kende a tuma posesion na Augustus, a encabeza esfuerzonan diplomatico na Latinoamerica pa aisla gobierno socialista na Venezuela mientras Maduro ta purbando mantene poder den medio di un crisis economico devastador cu a causa cu miyones di Venezolano a bandona e pais pa scapa falta di cuminda y hiper inflacion.

Colombia, Merca y varios otro gobierno extranhero ta asegura cu triunfo electoral di Maduro na Mei pasa, den medio di un boicot di oposicion y acusacionnan di fraude, ta ilegítimo y a urgi e mandatario pa convoca eleccion nobo, cu participacion di oposicion.

Maduro a aumenta den ultimo simannan su retorica contra Colombia, acusando e pais di conspira hunto cu Merca pa deroca su gobierno di manera violenta.



Hulanda: Polis a aresta 5 sospechoso di planea atake terrorista

BERLIN (AP): Polisnan di Hulanda y Alemania a aresta cinco persona sospechoso di planea atakenan terrorista na Hulanda.

Polis Landes a señala den un comunicado cu cuatro di e sospechosonan a

wordo deteni na Rotterdam y autoridadenan a inspecciona varios lugar.

Segun e comunicado, e investigacion lo sigui pa determina e tipo y magnitud di supuesto amenaza. Nan no a duna di conoce

mas detaye.

Na Alemania, polis a anuncia aresto di un homber procedente di Siria sospechoso di participa den plannan di e atentado terrorista na Hulanda.

E homber di 26 aña a wordo aresta diasabra den ciudad di Mainz despues cu Hulanda a presenta un solicitud di extradicion, polis a indica, cu no a proporciona e nomber di e sospechoso.

Un comunicado di polis a señala cu e sospechoso no ta conta cu residencia oficial ni filenan criminal na Alemania. Nan realiza un inspeccion den apartamento, na unda el a wordo ubica.

Polis Aleman a señala cu nan no por a proporciona mas detaye, señalando cu ta asunto di polis di Rotterdam, cu ta lidera e investigacion.



SUPER FOOD

The Super Food Plaza Team
would like to wish you

**HAPPY
NEW YEAR!**
2019

FELIS AÑA NOBO!

GELUKKIG NIEUW JAAR!

FELIZ AÑO NUEVO!

SUPER FOOD**FOOD FACTORY**
COOKING STUDIO ARUBA**JACK'S CAFE ARUBA**
EAT • DRINK • RELAX**InterToys**
www.intertoysaruba.com**COSO****CHEERS****BLISS**

Assepoester a laga su sapato atras na Aruba



ORANJESTAD (AAN)—
Un señora cu a topa cu
fotograf di Diario, a bay
muster un par di sapato cu
a keda atras sea despues
di misa of kizas di un per-
sona cu a bay keiro y no
ta corda unda el a laga su
sapatonan y pa tal motibo
tabata kier pa saca potret
di e sapatonan, pa esun cu
a laga su sapato atras, por
haya sa unda nan a keda.

*May every day of this
new year be filled with
joy and happiness.*

*Cheers to another
year!*



SETAR

Janeth Brinkman a bira Empleado di aña na Caribbean Palm Village



ORANJESTAD (AAN): E celebracion di Pasco anual di Caribbean Palm Village Resort a sacodi Indian Rock Garden cu e titulo di Employee of the year cu Janeth Brinkman como e ganadora, kende tambe a worde premia cu e titulo di Employee of the 4th Quarter pa 2018.

Janeth a worde honra door di General Manager interino Astrid Muller, den reconocimiento pa su trabao sobresaliente y actitud positivo.

E nominadonan pa e di cuatro kwartaal pa 2018 a inclui e diligente Agnes Arias di Housekeeping, e creativo Mislady Fingal di Activities, y esun cu ta traha duro Kenjah Howell di Front Desk. Muller a continua na splica cu cada cuartal e hotel ta selecta algun nominado pa e titulo di Employee of the Quarter y na final di aña solamente un persona lo worde nombra como Employee of the year, sinembargo tur nominado ta digno di elogio, el a splica, mientras el a invita tur pa join y saca un potret hunto.

Durante e anochi nan a elogia tambe tur esunnan cu a bay e extra mile dunando nan un token special di aprecio, y nan ta lo siguiente: Jean Philemon, Housekeeping; Henrica Tromp, Housekeeping; Ramona Kelly, Housekeeping; Mislady Fingal, Activities; Elvis Tromp, Purchasing; Gilberto Sapataro, Housekeeping; Cesar Martinez, Housekeeping; Nattalee Morisson, Housekeeping; Janet Brinkmann, Housekeeping; Evelyne Boekhoudt, Front-desk; Robeshca Vrolijk, Front-desk; Rashida Gomez, Front-desk, y Deborah Rasmijn, Front-desk.

E ceremonia di premiacion a demostra e laso entre e empleadonan y e espirito di respet mutuo y cooperacion na abundancia na e timeshare hotel intimo situa na Noord.

Riba potret por aprecia e celebracion di logro y e reconocimiento di e empleadonan cu a sobresali, pa e miembronan di gerencia di Caribbean Palm Village Resort.



gitz
casino

JAN 1ST, 2019

NEW YEAR

Bingo

Between 51 & 54
call prize
\$1000

After 53 call prize
\$600

B **I**
N **G**

Ticket
\$15
GAME 10
Progressive
50 call or less

Bingo Special Powerball any game

\$1000 One Time Prize
on Jan 01 if Bingo is called with "B-01"

TEL: 587 3399 | Located at La Cabana Beach Resort & Casino

Rules and Conditions apply. Management reserves all rights.

Noticia Internacional

Merca: Docternan ta monitor salud di homber pa posible exposicion na ebola

Un homber di Merca cu tabata brinda asistencia medico na Congo, por a resulta exponi na virus di ebola y ta bao observacion den un centro medico di Nebraska.

Centro Medico di Universidad di Nebraska na Omaha a confirma cu nan tin un persona den area di cuarentena, y cu e no ta accesible na otro pashent of publico. Vocero, Taylor Wilson a bisa cu e persona a yega diasabra atardi.

Centro medico no a duna

mas detaye, cumpliendo cu solicitud di privacidad di e persona. E institucion tampoco a identifica e persona como un pashent ni a revela ki tempo e homber tabata na Africa.

Autoridadnan di e lugar a señala cu e persona no ta malo ni a presenta sintomanan di ebola, pero lo keda bao di observacion pa hasta dos siman.

E centro medico ta conta cu un unidad di biocontencion y na 2014 nan a atende tres pashente di ebola.



Varios corant di Merca a sufri ciberatake



WASHINGTON: Varios corant importante di Merca, incluyendo Los Angeles Times y San Diego Union-Tribune, entre otro, a sufri un atake cibernetico cu aparentemente a origina pafor di e pais, medianan local a informa.

E ciberatake a causa retraso den distribucion di edicion imprimi di diasabra di e dos corant menciona y edicionnan di west di corantnan The New York Times y The Wall Street Journal, cu ta wordo imprimi den mesun planta di impresion, segun un fuente menciona pa Los Angeles Times.

Asina mes, Chicago Tribune y Baltimore Sun, entre otro, tambe a wordo afecta.

“Nos ta kere cu e intencion di e atake tabata deshabilita infraestructura, mas especificamente servernan, na lugar di busca of horta informacion”, Los Angeles Times a señala, segun un fuente cu conocimiento di e situacion, kende a papia cu e corant di manera anonimo.

Ni motibo ni origen di e atake a wordo revela pa e fuente, cu sin embargo a identifica e hackernan como “extranhero”.

E compania editor, Tribune Publishing, propietario di algun di e corantnan afecta, a informa den un comunicado cu datonan personal di su abonadonan, usuarionan online y clientenan publicitario “no a wordo comprometi”.

ONLINE: www.diario.aw
DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Merca: Fondo di cobertura a presenta oferta pa cumpra Sears

NEW YORK: Fondo di cobertura di presidente di Sears, Eddie Lampert, a presenta di ultimo minut un propuesta pa cumpra den 4.400 miyon di dolar na cadena minorista pa impedi nan likidacion pa

bancarota.

Transform Holdco LLC, asocia cu fondo di cobertura ESL Investments cu ta dirigi Lampert, a bisa cu nan tin confianza cu nan lo mantene 425 tienda habri. E oferta a inclui un finan-

ciamento di 1.300 miyon di dolar procedente di tres institucion, ESL a indica den un comunicado.

Diabierna tabata ultimo dia pa presenta propuestanan di cumpra e tiendanan restante di e candena mi-

norista, cu den pasado tabata un di e cadenanan mas grandi na Merca, pa evita nan ciere total.

Horanan prome, Sears a bisa cu nan a dicidi di cera 80 tienda mas despues di haya nan mes cerca di un likidacion.

E cadena, cu a cuminsa como un minorista di benta via correspondencia den decada di 1880, a keda pega despues di e ‘Gran Recesion’ y competencia di otro cadenanan minoris-

ta y tiendanan online.

Ceramento di 80 tienda lo keda cla na Maart. Esaki lo wordo agrega na 182 cu lo cera, un 142 pa fin di 2018 y 40 na Februari. Na October, e compania a solicita un reestructuracion segun Capitulo 11 di Ley di Bancarota di Merca. Nan a anuncia cu nan lo cera mas di 20% di nan tiendanan y cu nan lo mantene solamente nan 50 tienda mas rentable habri.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiablel.
Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

TRANSPORTE
 Para transporte o
 carga Mueble, nevera,
 cama o carga general.
 Cell 569 1700

Se Alquila / For Rent
 Studio apartamento en
 Esmeralda para una persona
 p/m afl.975, / Studio Apartment
 in Esmeralda best for 1 person
 afl.975,- p/month.
 Whatsapp +1 917 642 6754.

TA BUSCA
 Security guard masculino full timer,
 edad entre 25 - 45 años. Mester tin
 mavo diploma o enseñansa
 equivalente. Mester por papia y
 scirbi papiamiento, hulandes, ingles y
 spaño. Mester tin propio transporte.
 Interesadonan por jama oficina entre
 8.00-16.00 pa un cita. Tel 588 3677

FOR RENT
 Alto Vista, 1 bedroom, very well
 located, semi furnished,
 Afl.1200,- Cable, wifi, garbage
 collection included. Water &
 electricity excluded. To call for an
 app. ph # 745-9765 or 592-3828
 (after 2pm).

TA HUUR
 Apartment di dos camber, sala,
 cushina, baño grandi, porch,
 full cera cu parking space. Tur
 servicio ta apart y apartment ta
 nobo nobo, Awg.1200,- Pa mas
 info yama 740-7660 / 660-0101

Se Alquila
 Apartamento en Pos
 Chiquito 223 E, Casas Del
 Caribe fls750,= + deposito.
 Llamar al 569-4961
 esta amoblado.

PA AVISO **aviso@diario.aw**

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
 OF COMERCIAL?**

ecotech
Mr. Bucket
 594-3757
 mr.bucket@ecotech.aw
 20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

**MERCADO REPARACION Y SERVICIO
 NOS TA DRECHA**
 Wasmachine, Frigidaire,
 Cooler, Dryer, Stooft, Forno.
 Tur tipo di split-unit y window.
JOSE MERCADO !Any Time!
5696224

NOS TA DRECHA
 Wasmachine, frigidaire,
 cooler, dryer, forno,
 stooft. Tur tipo di split
 unit y window.
Tel: 566-4366

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
 Trabao di graniplas y Sheetrock
 Cel 560 9470 / 741 3883

**TA CHAPI Y
 TIRA SUSHI AFO**
CEL: 594-5115
749-4253

Nos tin servicio
 Di corta mata grandi y
 chikito, corta palmanan
 peligroso y hasi forma
 den matanan. 592-1277

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

**FELIX
 EXCAVATION**
 Santo, piedra, graniet,
 blauw y normal. Tur sorto
 di servicio, di backhoe.
 Mesora y bon prijs,
 Cel 563 1116 / 699 9799

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

**SUPER SEPTIC
 SERVICE**
 10x = 11th
 Free !!!
5920014

Ta Huur
 Apt na Camay - Noord.
 Sala, comedor, cushina,
 camber cu baño. Gas,
 awa, wifi, cable y chica
 poz inclui. 592-0494

Enfermera Certifica
 legal cu recomendacion
 ta busca trabou pa cuida
 hende grandi pa cuminsa
 di biaha, number di
 contact 593-5917

Vacation Special
 Casa del Mar last minute
 week! 5 Jan - 12 Jan '19.
 Big unit, facing pool & ocean,
 2 bed / bathroom.
 Sleep 6 p, \$850.-
 Call 583-4403 / 560-3297.

TA FURA
 Elma Matras & Fabriek
 matras, box,
 busca mainta y haye
 atardi! Set di sala, tv chair,
 comedor. Tel: 592-3344,
 Rondweg 125

TA HUUR
 Apartment pa 1 of 2
 persona, No mucha,
 no mascota,
 660 2192

DOG LOVERS 15
 Grooming Services N.V.
 Baño, contra carpata, sarna y
 purga. (Ta inclui corte di huña,
 limpieza di ore y kita konopi)
 Nos ta haci tur sorto di corte.
 Miembronan cu nan mes ta trece e
 cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
 (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
 Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
 Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
 8.00 pa 12.00 'or.
 Corda di jama un dia prome pa haci cita!

CLASIFICADO
**AWOR
 TAMBE NA
 DIARIO
 ONLINE**



**MENU
 SPECIAL**
 Dialuna 31 Dec.

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
 Nasigoreng cu galinja
 of porkchop, Shahai
 special, BBQ
 CRIYOYO, balchi
 pisca y sopi di dia.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT & BACKHOE
 Rosa tereno,
 coba fundeshi, pos,
 jena fundeshi
 Ta bende Santo y Piedra
 Jama 593 5050

TA HUUR
 Apartment pa 1 of 2
 persona, No mucha,
 no mascota,
 660 2192

DOG LOVERS 15
 Grooming Services N.V.
 Baño, contra carpata, sarna y
 purga. (Ta inclui corte di huña,
 limpieza di ore y kita konopi)
 Nos ta haci tur sorto di corte.
 Miembronan cu nan mes ta trece e
 cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
 (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
 Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
 Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
 8.00 pa 12.00 'or.
 Corda di jama un dia prome pa haci cita!

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT & BACKHOE
 Rosa tereno,
 coba fundeshi, pos,
 jena fundeshi
 Ta bende Santo y Piedra
 Jama 593 5050

**WEB trahando
 24/7**

ORANJESTAD(AAN)—
 WEB ta trahando full swing
 awe y mañan di manera cu
 esnan cu lo por tin problema
 cu awa of coriente por tuma
 contacto cu storingsdienst
 ya cu WEB ta trahando 24-7
 sin servicio special durante
 dianan di fiesta. Por yama
 storingsdienst dia of anochi
 ya cu tin equipo special
 prepara pa sali pa resolve
 problemanan cu sumministra-
 cion di awa of pa soluciona
 problemanan di electrici-
 dad. WEB ta evalua cada
 yamada cu drenta pa deter-
 mina si mester di mas em-
 presa of autoridad presente
 pa e solucion necesario.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584
 745-7084.

TA FURA
STOEL
561-2941

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tuberia, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
 ARUBA N.V.

 ✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport
 and Lifting
 ✓ Material Transport
 in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on
 Facebook

Endy Croes convenci cu via di Fe, Perseverancia y Speranza

Aruba lo sa di briya



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes ta mira atras riba un aña 2018 cu tabata tin su retonan grandi. Un aña 2018 cual sigur no tabata un aña facil. Como Parlamentario a percura pa trata masha hopi ley, reuni cu masha hopi instancia y departamentonan y alaves a eherce un trabao di control fuerte riba gobierno, esta a haci locual pueblo ta spera pa un Parlamentario haci.

Banda di esaki a atende pueblo riba un base regular te hasta den fin di siman na Parlamento di Aruba brindando e ayudo te unda cu nos por y guia e ciudadano den su necesidad. Tur cu tur nos ta satisfecho cu aña 2018, unda mester a lora manga di camisa y tuma hopi decision mediante ley pa salba Aruba cual tabata na rand di bancarota.

Parlamentario Endy Croes ta sigui splica cu unabes bo

aparece riba un lista politico ta pa bo traha pa bo pais sin importa e situacion cu bo a hereda bo pais aden. Tin un programa firma pa Coalicion "Hunto pa Aruba" y e programa aki ta nos compas y guia pa e periodo di 4 aña.

Ohala cu nos por a logra mucho mas den un solo aña manera kisas ta e anhelo di pueblo pero hunto nos lo persevera pa saca Aruba for di e abismo di cual nos a encontre aden. Aruba den 2018 tabata un Aruba den transicion, esta un Aruba cu a worde converti di un Aruba carga cu un debe esta e Mega Debe y un Crisis Social pa un Aruba controlabel y sostenibel pa futuro.

Sinembargo retonan ta keda grandi pa 2019. Parlamentario Endy Croes ta splica di tin e fe y confianza cu bao di e guia di nos Minister President Evelyn Wever Croes y henter e Coalicion nos ta riba e bon caminda. Primordialmente ta tene cuenta cu e hende, esta pa e gobernacion aki e hende ta central. Tin bunita plannan pa futuro pero ta tene cuenta tambe pa no endueda nos futuro generacion y ta busca e balans corecto den esaki. Pueblo mester tin fe, pueblo mester tin e confianza, pueblo mester tin e speranza y pueblo mester persevera pa hunto nos logra cosnan grandi pa Aruba.

Importante ta trece back e tranquilidad y estabilidad den pueblo. Importante mester ta cu tur hende ta conta. Importante ta cu tur hende mester tin un oportunidad husto den bida pa progresa. Importante ta entre otro pa sigui crea cuponan di trabao pa nos conciudadananon pa asina tur por tin un mihor porvenir. Importante ta pa nos tin un bon maneho di salubridad pa nos pueblo. Importante ta pa nos atende na e mihor forma cu e crisis social garantizando e seguridad na nos muchanan.

Importante ta pa garantisa e seguridad di henter Aruba. Importante ta pa nos por tin un finanzas publico sostenibel y bao control. Importante ta pa nos reforsa control di prijs riba comes-tibel di prome necesidad pa nos pueblo. Importante ta pa nos por inverti den nos deporte pa por tin un pueblo

Sigui lesa pag. 36

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor...y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por steuns di loke Señor ta haci"

Cu dolor na nos curason pero conforme cu voluntad di Dios, Nos ta anuncia fayecimento di nos estimado esposo, tata y welo:



Sr. Symon Sebaldo Winterdaal
Miho conoci como "Say"
*flight of arrival: 19-08-1953
†flight of departure: 21-12-2018

Na number di su:

Estimado esposa: Sra. Viuda Ilvia Winterdaal – Croes

Yiunan: Sylvienne Winterdaal
Selkys Winterdaal

Manera yiu: Shareska Arends

Dos pret'i wowonan: Geniviënné Regales y Ian Dania

Rumannan: Dominico (Donny) y Olga Winterdaal

Ludwina Winterdaal

Gladys Winterdaal

Calvin Winterdaal

Melva y Martino Tromp

†Rufo y Elena Winterdaal

Lilian (Lila) Winterdaal

Varida y Johnny Ras

Sobrino(a)nan: Edmond y Sue-Ellen Tromp

Zerlina Tromp

Milton Tromp

Melissa Ras y Ru Koolman

Sharissa Ras y Lidrick Solognier

Keyla Winterdaal y Jurgen Angela

Sobre sobrino(a)nan: Tibisay y Eden Tromp

Ziënné Tromp

Khaelany Koolman

Keivy-ann Angela

Iha: Milton Tromp

Omo: Rufo y Ninita Thiel y famia

Tanta: Emerita y Lucas Tromp y famia

Swa y cuñanan: Roly y Rosly Werleman

Edwin y Chinda Croes

Hubert y Mariana Croes

Tur su primo y primanan, ex coleganan di Aruba Airport Authority N.V., bisañanan, amigo y amiganan (mucho hopi pa menciona), conocirnan, staff y personal di Cas Marizul, Famia: Winterdaal, Croes, Tromp, Ras, Arends, Thiel, Werleman, Giel, Regales, Faneyte, Dania, Angela, Koolman, Solognier, Bronswinkel, Westerburger, Brete, Almary, Rogowski y demas famia na Aruba, Curacao y Hulanda.

Ta invita pa acto di despedida y respons cual lo tuma lugar diabierna 4 januari 2019 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo tin cremacion den seno familiar. Lo tin un box disponibel pa Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan.

Oportunidad di condolencia lo tuma lugar diahuebs 3 januari 2019 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di acto di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E: info@aurorafuneralaruba.com

"We seem to give them back to you, O God, who gave them first to us. Yet as you did not lose them in giving, so we do not lose them by their return. Not as the world gives do you give. Life is eternal and love is immortal, and death is only a horizon limited by our sight."

**William Penn
Rossiter W. Raymond
Fr Bede Jarrett, O.P.**

Nos ta debilbe na Bo Señor, O Dios

**Marguerite Marie-Thérèse
Croes-Duplessy**

"Ridder in de orde van Oranje Nassau"
Miho conoci como "Marie-Thérèse,
Mamew, Maite, Madame Max"

**Viuda di J. Max Croes di
ex Texas Furniture Store**



Naci na Haiti, 16 - 11 - 1931, imigra pa Aruba na anja 1949
y fayeci aki dia 27- 12 - 2018

Su yiunan: Guisela

Paul R. "Dadou" y Irene

Karine

Arielle y Wilner

Max "Junior"

Jocelyne

Su sobrina manera yiu: Anouk y Johan

Su nieto- y nietanan: Garrett y FrankJan, Giliène "Gigi",

Garvey y Amaryllis

Joanne, Marie-Thérèse, Elizabeth

Paul y Ellen, Philippe y Ambar

Shawn y Anacarina, Solange, Sagine Sabrina

Tess, Chloé-Louise

Su bisanieto- y bisanietanan: Zen, Sienna, William, Max, Eli, Vinn, Ariana, Amélie Sagine, Jamila y Zoë

Su ruman: def. Raymond

Su cuña: Nanette

Su sobrino: Thierry y Tessa, yiu Joël

Su cuña: Sra. vda. Jacintha "Chichi" y famia

Su sobrina- y sobrinonan di parti di su difunto casa, esnan mas yega

na dje Diana, Magda, Rosalda, Elvis, Milva "Lenchie", y demas

sobrina- y sobrinonan y nan famia

Su primo- y primanan y demas famia na Aruba y den exterior

Su bisinjanan, ihanan, amiga y amigonan, conocirnan aki na Aruba

y den exterior

Su amistadnan cu a traha hunto cu ne como boluntario den diferente

organizacion aki na Aruba entre otro SMOA, Famia Planea,

Alliance Française, Womens Club of Aruba (Lifemember),

UN Aids, National Aids Committee. Comunidad Haitiano

Acto di despedida cu lo tuma luga dia luna 31 di december di 9 am pa 11 am, na Misa Birgen di Fatima na Dakota, Sigi pa e acto di entierro na Santana Catolico Pastoor de Vries na Sta Cruz.

Ocasion pa condolencia: **Diasabra 29 di december 2018 di 7or pa 9or pm na Royal Funeral Home, Cumana**

Lo tin un box disponibel pa haci donacion pa su service club stima: **Womens Club of Aruba.**

Marcos Bislip un biaha mas yudando cu conteo difin di aña

ORANJESTAD (AAN): Aruba Astro Research Int. instancia oficial pa cu e conteo oficial di pais Aruba y centro di conteo ATSOC Aruba Time & Space Observation Center pa 19 aña haciendo e conteo oficial cu presicion y exactitude usando e tecnologianan mas avansa na mundo calibrando y sincronizando e holoshi specialnan instala na e centro di observacion y e counternan special.

Mientras cu Sr.Marcos Bislip den calidad como astronomo y director nacional di e conteo oficial di Aruba for di aña 1990 cu a inicia cu e conteo oficial di pais Aruba.

Marcos Bislip a cumenza dia 27 di December 1990, ora el a bin cu e Conteo Oficial di Aruba paso Aruba no tabata tin un conteo oficial.

Un Conteo Oficial tin su inicio y final esta ta inicia na un cantidad di lapso

di tempo y termina na un cantidad di lapso di tempo. Asina dia 27 di December 1990 pa 2005 a cuminsa conta for di 100 Ora te cu 00 Ora di Dia 1 di Januari 2006 aña Nobo.

Na aña 2006 Dia 16 di December 2006 pa 6'or di atardi a cuminsa conta na e ultimo 365 Ora di aña cu ta igual na 365 Dia esta e rotacion di planeta tera rond di e Solo pa completa asina e aña Bieu y drenta e aña

Nobo. Mientras cu cada 4 aña durante un Schrikkeljaar na 366 Ora un ora mas trempa pa 5'or di atardi.

E Conteo Oficial ta cumpli 28 aña cu e ta worde conta oficialmente for di su inicio ten a final.

For di aña 2006 te cu awe e Conteo Oficial ta worde conta for di Dia 16 di December di cada aña normal na 365 Ora pa 6 pm y cada 4 aña durante un Schrikkeljaar pa 5 pm na 366 Ora te

cu Dia 1 di Januari ora nos drenta e aña Nobo.E parti final di e conteo ta worde conta live pafor cu tiro di vuurwerk esaki ta un idea original di Sr.Marcos Bislip y Dj 101 for den studio di Radio Cool FM 98.9 cu a bira algo unico pa cu e conteo final aki na Aruba.E conteo di Hulanda Sr.Marcos Bislip semper a hacie na radio cual a inicia na Canal 90 FM y hunto cu Ivo Yanes ta haci esei hunto tambe hunto cu Dj 101 y Cool FM. E conteo oficial di fin di aña ta worde haci pa Radio Cool FM 98.9 y ITV Canal 49 Nos ta gradici Canal 90 FM, Massive FM y Solo di Pueblo pa nan participacion den e conteo oficial di Aruba.E parti di e paisnan cu ta drenta aña Nobo na mundo ta pasa oficialmente via e centro di conteo ATSOC y Radio Cool FM 98.9 tambe e otro radionan cu ta participa den e conteo. E conteo oficial ta worde haci tecnicamente for di e centro di conteo ATSOC na unda e aparatonan ta instalala.

Cont. di pag. 34

saludabel físicamente y cu caracter. Importante ta inversion den nos educacion pasobra un pueblo educa sigur ta prospera. Importante tambe ta pa nos por kita e redtapenan y facilita nos entrepreneuran y inversionistanan un caminda mucho mas decente y facil pa cana unda nan por logra habri nan negoshi den un tempo record estimulando asina nos economia. Importante tambe ta pa asfalta nos camindanan den bario kitando asina e molester di stof. Pues tur entre otro ta importante y tur lo worde atendi den mas profundidad den 2019.

Parlamentario Endy Croes ta bisa cu tin hopi montaña cu nos lo mester crusa y nos lo encontra bareranan nos dilanti cual kisas lo kier impedi esaki pero nos mester ta dispuesto pa crusa esakian hunto pa garantisa e felicidad di henter nos pueblo. Cada un di nos ta conta y cada un di nos tin e mesun balor. "Leaving no one behind". Hunto nos ta logra y e promer cambian grandi lo bay ta notabel den 2019.

Parlamentario Endy Croes ta termina deseando henter pueblo di Aruba un prospero aña 2019. Cu Papa Dios drama su bendicion riba Aruba y cu por reina paz, felicidad y harmonia den cada hogar.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Y laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever

Cu inmenso tristeza pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos pilar di famia:

Anna Maria Kock-Krozendijk
*12-11-1932 - †26-12-2018
Vuida di Melecio (Bubu) Kock



Na number di su:

Yiunan: Roslin y Quito Maduro
Margriet y Toy Balentin
Franklin (Niek/Nick) y Gabiria Kock-Dijkhoff
Milly y Ewoud Jonker
Raymond (Monty) y Roelien Hofman
Evelyn y Jose Suarez Menendez

Yiu di crianza: Elia Kock y Ruben
Nieto(a)nan: Luigi y Farrah, Amanda y Alan, Letizia y Yonina,
Dañela, Kenny y Rigella, Rainier, Darryl, Dyantha y Endry, Midja
y Kaj, Jamiyl, Zytha y Adam, Alizé, Isis y Fedde
Bisanieta: Imani (su pret'i wowo)

Rumannan: †Cleotilda Krozendijk y yiunan
†Juan Krozendijk, Alicia y yiunan
Ninita Krozendijk
†Cornelia, Freddy y yiunan

Swa y cuñanan: †Luis, †Francisco, †Jose, Chichi, Beto, Kimo, Ina,
Crismo, Juan y famianan

Su ayudante cu a cuid'e y a stim'e hopi: Gayle (Angie) Ardenne

Sobrino y sobrinanan stima, primo y primanan, amigo y amigonan cerca, bisña y ihanan

Demas famia: Krozendijk, Kock, Maduro, Balentin, Dijkhoff,
Jonker, Hofman, Suarez Menendez, van Hulsen, Croes, Koolman,
Bikker, Farro, Coutinho, Sint Jago, Oduber, Brito, Stoop, Meis, Ter
Punt, De Cuba

Disculpa nos cu den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia of persona.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 2 di januari 2019 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diahuebs 3 di januari 2019 di 9'or pa 11'or di mainta na misa Inmaculada Concepcion despues saliendo pa Santana Pastoor de Vries na Sta. Cruz.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion pa un bon causa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Oracion pa awe:

Señor hasi cada ciudadano cai na cuenta di su responsabilidad pa contribui na un manera honesto na bienestar di su pais.



Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"Señor ta mi wardador,
mi n' tin falta di nada ;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23: 1,2,3



Directiva, Staf y Personal di Famia Planea Aruba
ta extende nan mas sincero condolencia cu fayecimento di

**Marguerite Marie-Therese
Croes - Duplessy**

Na bida ex miembro di directiva di
Famia Planea Aruba.



Hopi forsa na henter famia
Cu Marie-Therese sosega na paz.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di:

Donicio Flanegin
Mihor conoci como "Nicho"
*06-12-1939 - †29-12-2018



Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Plan di Crisis Social ta den proceso di ehecucion

ORANJESTAD (AAN): Proteccion di nos muchanan y esnan vulnerabel den nos comunidad tin e prioridad di mas halto pa Departamento di Asunto Social (DAS). Directora Hernandez di DAS ta confirma cu e Plan di Crisis Social ta den proceso di ehecucion y pesey kier a trece algun punto importante dilanti. No por lubida cu ta na augustus ultimo proposicion pa lanta e fondo pa e plan di crisis social a keda aproba pa Parlamento di Aruba, pues den corto tempo a inicia ehecucion di e plan aki. Esaki tabata posibel danki na e trabao duro di tur e partnernan trahando den e tereno social, esta departamentonan di gobierno y entidadnan no gubernamental, bou coordinacion di Departamento di Asunto Social. Siman pasa un representante di Unicef tabata na Aruba pa cera un acuerdo di cooperacion cu ta encera e seguridad di nos muchanan - 'Child Protective System'.

Un di e recomendacionnan tambe di Unicef ta pa tene un campaña di conscientizacion, cual actualmente ta un parti visibel di e plan di crisis social, pero tin hopi otro aspectonan y proyectonan cu ta andando.

Un di e puntonan importante ta e reunionnan mensual di tur e partnernan den

e plan di crisis social cu tin como obhetivo pa sigui sincronisa esfuersonan y optimalisa e estructura di trabao pa logra un miho registro y crea mas eficiencia entre tur partner trahando riba e tereno social. Metanan specifico di e crisis plan social ta intervencion den y prevencion di e crisis social. Esaki ta worde logra door di elimina riesgonan y reenforsa proteccion den hogar, na school y den bario. E cuatro sectornan cu ta forma un cadena profesional, esta social, huridico, enseñansa y salubridad ta trahando structuralmente hunto.

Aki ta inclui un lista di implementacion cu a bin a base di e ehecucion di e plan di crisis social:

(*) E comision registracion central di famia y mucha vulnerabel, cu ta parti di e Plan di Crisis Social a haci un escogencia pa un sistema di registracion. Ta asina cu lo scoge e mesun sistema cu Veiligheidshuis di OM tin. Asina e Plan di Crisis Social lo traha mas riba e tereno di prevencion primario y secundario. Veiligheidshuis lo traha na prevencion tertario, curacion y represion.

(*) Departamento di Asunto Social (DAS) a expande trahamento den 3 distrito pa 4 distrito.

(*) Departamento di

Asunto Social hunto cu Departamento di Progreso Laboral (DPL) y Departamento di Labor y Investigacion (DAO) a cuminsa cu un trayecto basa riba e modelo di Nacionnan Uni - hunto cu tur gremio relevante pa analisa e posicion di hoben di school pa trabao, pa mira con pa drecha nan posicion na school y riba mercado laboral. E tres departamentonan aki a cuminsa cu un segundo grupo di mama soltera pa guianan pa un trabao.

(*) A cuminsa un cooperacion entre DAS y schoolnan pa alumnonan cu halto riesgo worde yuda.

(*) Ta trahando riba e lista di espera di Departamento di Asunto Social y Bureau Sostemi cu ta encera e muchanan y hobennan special. E tempo di espera na algun Departamentonan gubernamental ya a worde reduci.

(*) Un siman special dedica na Lantamento di Mucha a worde organiza durante e siman di Dia Internacional di Derecho di Mucha den cooperacion cu diferente Departamento y fundacion. Esaki ta pa prome bes cu Aruba ta organiza un siman dedica na mayornan y con pa duna nan guia den e proceso di lanta y educa nan yiu.

(*) Stichting Guiani a cuminsa cu guia intensivo y coaching na cas di famia cu halto riesgo.

(*) Training di terapia sistematico pa famia y pareha cu problema y riesgo a worde organiza.

(*) Stichting Wit Gele Kruis a cuminsa cu bishita na momento cu un baby nace den tur distrito na Aruba pa mira si e famia mester di sosten den criansa di yiu. Lo duna tambe curso di 'Stevig ouderschap', esta con pa ta un mayor cu bon 'parenting skills'.

(*) Ta bay institui un meldcode obligatorio pa tur profesional cu ta sospecha abuso di mucha. Ta bay implementa un sistema pa atende e meldingen inmediatamente.

(*) Lo bin un dokter di confianza (vertrouwensarts) disponibel 24 ora pa dia y 7 dia pa siman pa test menor nan riba abuso sexual (rape test). Antes no tabata tin personal suficiente pa e servicio aki. E pruebanan aki ta importante pa persecucion di e malhechornan y logra castigonan mas halto.

(*) Lo percura pa e Departamento di Jeugd en Zeden Politie tin e ekiponan necesario pa mehora e investigacionnan di e casonan di abuso sexual di menornan den forma mas rapido y

mas eficiente. Mas rapido e casonan lamentable yega Corte y mas miho e casonan ta prepara, ta mehora e posibilidad pa un castigo mas halto.

(*) Stichting Fier lo bin pa duna training na nos instancianan con pa anda cu casonan dificil social den nos comunidad.

(*) Centro Ortopedagogico, Bureau Sostemi, y DAS a haya personal pa atende cu e problematica social. Otro Departamentonan manera Voogdijraad, KIA y diferente fundacionnan ta den proceso di haya mas personal.

(*) Den un acto solem, a recorda fayecimento di e dos rumannan Rishandroh y Roshandrick qepd. Na un manera simbolico y pa conscientizacion a planta tres mata na 'Plenchi Speranza' na San Nicolas.

(*) Lo implementa e proyecto di 'signs of safety' unda lo train tur sector cu ta envolvi.

E lista sigur no ta inclui tur detaye, pero ta duna un idea di e embergadura di e trabaonan realisa y andando. Departamento di Asunto Social hunto cu tur partner riba tereno social, enseñansa, huridico y salubridad ta trahando duro pa logra tur meta den e Plan di Crisis Social.

Vocero di Polis Lito Lacle:

Di 2 pa 4 di Januari tin deadline pa keur vehiculonan cu lo participa den carnaval

ORANJESTAD (AAN) - Lacle, Vocero di Cuerpo Den entrevista cu sr. Lito Policial, a duna di conoce cu




Nos ta desea famia y amigo nan di
nos Tanta
Siew Yong Lim Wong

Di parti di Famia Wong, Milda, David & family,
Vivian & family, Evelyne and Clifton & family,

Management y Staff di
Blossoms Restaurant.

ya caba a tuma lugar un reunion cu DTI, como parti di e preparacion cu ta tumando lugar caba, pa e temporada di carnaval cu ta den porta. Den e reunion cu director di DTI el a declara na polis cu te aworaki un truck so di carnaval a bay keur na DTI cual ta esun di Los Laga Bay.

E resto ainda no a haci esaki y nan tin te dia 2 pa 4 di Januari 2019 pa e demas gruponan percura pa keur nan truck como tambe e autonan cu ta bay participa, dia 5 di Januari, den e parada di Fakkelt optocht.

Autonan concerni cu no ta gekeurd tin e parti represivo y nan lo wordo saca for di Aruba. Lito Lacle a splica cu si un grupo tin un truck of un trailer cu musica riba dje unda mas cu cien persona ta marchando, si e break no ta funcionando manera mester ta door cu no a keur e vehiculo, pa e funciona di manera optimal, tin chens



cu un incidente lamentable por bay pasa, y pesey KPA mester actua represivo riba esaki.

Pa control di e vehiculonan aki no tin nodi haci afspraak. Asina e director di DTI a informa KPA. Ta djis bin cu e truck, trailer, etc., y e ta wordo gekeurd. Pues e control ta bay wordo rigurosamente tuma, y KPA lo optimaliza e samenwerking cu DTI y nan lo sigui den

reunion pa garantiza cu e trafico lo ta optimal durante Aruba su carnaval 2019.

**Telefonnan
di DIARIO**
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Remitido

E 10 leynan di Dios pa bo sa kico ta pica y pa bo bay confesa tur

Di prome Ley: Adora y stima bo Señor y bo Dios di henter bo curason, di henter bo alma, di henter bo ser, di henter bo sentir y mas cu tur cos den mundo. Akinan nos mester stima Dios mas cu nos mes y mas cu nos famianan y ta prohibi di kere y participa den cosnan di supersticionnan, den adivinonan, na esnan cu ta haci pactonan satanico, den masoneria, na esnan cu ta adora diosnan pagano, esnan den organizacionnan satanico, den horoscoponan, den medium, den yoga, den new age, no bay na e bruho- nan y ni na e bruhanan, den santeria, den curanderonan, den montamentonan, den Ouija board, weganan satanico pa medio di celular, videonan satanico, no pone tatuahenan na curpa, no pone microchip na curpa y ni e marcanan satanico 666 ariba curpa, no bay na e actividadadnan di halloween etc. etc.

E mesun Mandamento aki ta bisa tambe: Stima bo prohimu manera bo mes. Akinan nos mester stima y perdona nos prohimu y nos enemigonan y no tene otro na curason pa motibo di rabia, odio y envidia, no de- bida a discriminacion, no jena otro cu rabia, no papia malo di otro, no bulling, no despre- cia otro pero duna otro ba- dor. Nos mester stima y por- dona pa asina Dios tambe por perdona tur nos pikanan y nos ofensanan.

Di dos Ley: No usa Number di Dios sin mester. Akinan no usa e number di Dios sin mester den bida di pika y den dichonan bulgar sin respet. Den number di Dios nos ta predika, conse- ha y evangelisa.

Di tres Ley: Santifica dia di Señor. Ariba diadomingo nos ta santifica dia di Señor door di bay Misa pa nos honra Dios Su dia, pa nos scucha Dios Su Pa- labranan den e Evangelio y pa nos por ricibi E Curpa y E Sanger di Cristo Hesus den e Santa Eucaristia. Nos

mester ta limpi di curason sin ningun pikanan grandi y mortal pa nos por ricibi E Santa Hostia. Esnan cu ta biba den pikanan grandi nan no por bay ricibi, nan mester stop di biba den pika y bay confesa nan pikanan na un pastoor, prome cu nan bay ricibi. Esnan cu ta ricibi concientemente den nan pi- kanan grandi, nan ta come condenacion pa nan mes. Dia di Señor ta un dia di fa- mia na unda cu tata y mama tin tempo pa nan yiunan. Esnan cu ta salta Misa ariba Diadomingo nan ta comete un pika grandi.

Di cuatro Ley: Honra bo tata y bo mama. Den e Ley di Dios aki nos mester cuida tata y mama na cas, te dia cu Dios yama nan y Dios kier pa e mayornan ta felis y worde cuida na cas hunto cu nan ser stimanan. Tambe nos mester obedece nos tata y mama pa nos por haya e felicidad den nos mesun fa- mia. Obedece tata y mama den consehonan y spiertamen- tonan tocante bida mat- rimonial, pasobra ta Dios mes ta avisa y ta spierta nos pa medio di tata y mama pa nos mesun felicidad. Paso- bra tin yiunan ta enamora di personan robez y cu ta bini di famianan kibra y e mat- rimonio lo kibra. Nunca no bisa, cu tata y mama no tin nada di bisa, pasobra ta un Ley di Dios e ta.

Nunca un yiu no ta mas grandi cu su mayornan. Tambe yiunan mester worde disciplina na chikito, pa na grandi nan ta obedece y nan tin respet.

Di cinco Ley: No mata. Akinan nos mester respeta e bida cu Dios ta duna nos aki na mundo, pesey no comete crimen, no comete suicidio, tambe no comete abortus y ni euthanasia cu ta un cri- men grandi y condenabel pa Dios.

Tambe adicto na droga y na alcohol ta un pika grandi den bista di Dios, pasobra bo ta mata bo mes senti- mentalmente y emocional- mente pa nan deber Cristian

y Spiritual pa Dios. No usa ningun anticonceptivonan y no opera pa no sali na es- tado, pasobra bo ta stop e procreacion di Dios Tata y esey ta condenabel pa Dios Tata. Pesey hende muher- nan tin nan dianan di ciclus pa plania famia.

Di seis Ley: Lo bo no comete e pika di adulterio. Akinan nos mester respeta e bida matrimonial cu Dios a uni e pareha den un solo curpa den e Sacramento di Matrimonio den Misa pa medio di un Pastoor y Dios no ta reconoce divorcio, pa- sobra loke cu Dios a uni de e sacramento, hende no ta permiti di separa nunca. Ora un pareha a divorcia, e no mag di bay biba cu ningun otro persona, pa e no ser condena den e pika di adul- terio cu un persona cu no ta su esposo y cu un persona cu no ta su Señora, pero nan mester laga e caminda habri pa duna bon ehempel na nan yiunan y pa un dia Dios uni nan atrobe manera cu mester ta. Tambe un persona soltero, no mag di bay biba companja y ni casa pa raad cu un persona divorcia, pa e no ser condena den e pika di complice di adulterio y ki- brado di matrimonio, pasobra e caminda di e persona divorcia mester keda habri, pasobra e persona ta keda casa pa Dios te na morto.

Di siete Ley: No horta. Akinan nos mester respeta propiedadnan di otro, pasobra ta Dios ta duna nos tur loke cu nos tin mester den bida. Tambe na tur esnan cu a horta y a fia y no a worde duna back, anto tur nan debenan aki na ora di nan morto, lo worde paga den e candela di purgatorio. Pa- sobra ningun hende cu debe no por dreña den e Gloria di Dios, te ora cu e debenan di pika ta paga.

Di ocho Ley: No lanta fal- so testimonio ariba bo pro- himo. Akinan ta prohibi di gaña ariba otro y di haci re- donan falso, esnan cu ta pri- minti y no ta cumpli, tambe rabiamento, odio, envidia y

THE
CINEA
RENAISSANCE MARKETPLACE

LATEST RELEASES

THE
MULE

ON THE
BASIS of SEX

DECEMBER 27 - JANUARY 2

Visit us online for showtimes & previews

THE MULE	NEW	R	
ON THE BASIS OF SEX	NEW	PG 13	
BUMBLEBEE		PG 13	SP SUB
SECOND ACT		PG 13	
SPIDER MAN: INTO THE SPIDER VERSE		PG	SP SUB
AQUAMAN		PG 13	SP SUB
RALPH BREAKS THE INTERNET		PG	SP SUB

**AFL. 7,⁵⁰ MOVIES,
EVERY WEDNESDAY**

VISIT US AT
THECINEMAS.AW
OR ON FACEBOOK,
KEYWORD: THE CINEMA

instiga hende cu rabia ariba otro ta un pika grandi.

Di nueve Ley: Lo bo no comete e pika di fornicacion y e pika di deshonesto. Aki- nan e pika di curpa, cu ta e relacion sexual prohibi pa Dios Tata y esaki ta esnan cu ta biba companja, na es- nan cu ta casa pa Raad so y na esnan cu ta haci relacion sexual den libertinahe, den prostitutanen, den abuso sexual, tatanan y mamanan soltero lantando famia sin casa pa Dios. Pesey Cristo Hesus a institui den misa e sacramento di matrimonio pa e pareha por haci nan rel- acion sexual pa lanta famia .E pikanan di deshonesto, ta esnan cu ta deshonra nan curpa cu otro den inmorali- dad cu ta e homosexualnan, e lesbiananan, e trans-sexu- alnan, e bi-sexualnan, e hete-

ro-sexualnan, e pedofielnan, esnan cu ta haci oral sex y anal sex, esnan cu ta haci masturbacion bentando nan spermanan afo. Na esnan cu ta mira pornografia, vide- onan diabolico di horror y na e hende muhernan cu ta bisti immoral muestra nan curpa casi sunu.

Di diez Ley: No codicia cos di otro hende. No codicia loke cu no ta di bo, no codi- cia su propiedad, no codicia su muhe of su homber, no codicia su plaka, no exige su plaka, no sea jaloers cu otro pasobra bo no ta felis, no forsa y no exige un persona pa duna, no haci loke ta di mas, no gaba y bisa loke cu bo ta haci pa otro.

Un mensahero di Dios.

Dia Internacional di inocentenan



ORANJESTAD (AAN)—Diabierna a tuma lugar rond di Mundo e dia di Inocente, caminda extra atencion a wordo duna na e muchanan inocente y cu hopi biaha debi na nan inocencia, ta cay den gara di hende grandi cu mente maligno. Na misa Fatima na Dakota, Pastoor Jozef a dedica parti di e misa na e muchanan inocente y a yama un grupo dilanti altar pa asina bendiciona e muchanan aki, cu speranza cu nan sigui dilanti ariba e bon caminda y no wordo afecta den nan inocencia pa hendenan sin escrupulo. Sigur algo masha bunita mes y ta di spera cu den futuro, mas di e momentonan aki presenta y pa no atende e muchanan inocente solamente ariba dia Internacional di Inocente.



GET **.....**

1 MEDIUM

BBQ CHICKEN

PIZZA

AND 1 MEDIUM

HAWAIIAN

PIZZA

FOR 35⁰⁰* AWG

*Excluding BBO / BAZV / BAVP and Delivery Charge

PALM BEACH
586 0333

TANKI LEENDERT
582 0333

SAVANETA
584 0444

BOULEVARD
583 0333

GO TO
DOMINOSARUBA.COM

Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV / BAVP. This Offer is valid until further notice.

Felis 2019

*Nos ta desea Aruba completo
un Felis 2019 cu salud, pas
y felisidad reina den boso
hogar y den boso famia.*

amc unicon